DESIGNED, TESTED AND
APPROVED **IN GERMANY**

Fakir
HAUSGERÄTE

PETPARD
PFD-01

Haustierfutterautomat
Pet Feeder
Evcil Hayvan Besleyici
Втомат Для Кормления
Домашних Животных
مُغذي الحيوانات الأليفة
ماشین خوراک دهی حیوانات خانگی



PetPard

DE Benutzerhandbuch
EN User Manual
TR Kullanım Kılavuzu
RU Руководство По Эксплуатации
AR دليل استخدام
FA راهنمای کارب

DE Gewährleistungszertifikat
EN Warranty Certificate
TR Garanti Belgesi
RU Гарантийный Талон
AR شهادة الضمان
FA ضمانت نامه

Deutsch 3
English..... 17
Türkçe..... 31
Русский 43
العربية.....56
فارسی 67

Deutsch

Gebrauchsanweisung....4
Bedeutung der Symbole....4
Verantwortung....4
CE-Konformitätserklärung....4
Verwendungsbereich....4
Unbefugte Nutzung....5
Sicherheitswarnungen....6
Produktspezifische Sicherheitshinweise....7
Verpackung Öffnen....8
Inhalt der Verpackung....9
Technische Daten....9
Einführung von Produktteilen....9
Gebrauchsanweisung....10
Einstelltasten....11
Reinigung und Wartung des Geräts....12
FakirHome Anwendungverbindung....13
Gerätaufbewahrung....14
Recycling....14
Fehlerbehebung....15
Versand....16

Sehr geehrter Kunde,

Wir wünschen Ihnen viel Freude bei der Benutzung Ihres Produkts. Vielen Dank, dass Sie sich für **Fakir Hausgeräte** entschieden haben, ein Unternehmen, das in innovativen Technologien führend ist. Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, und bewahren Sie es für zukünftige Verwendungen auf.

Gebrauchsanweisung

Diese Gebrauchsanweisung wurde erstellt, um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß und sicher verwendet wird. Lesen Sie das Benutzerhandbuch vor dem Betrieb des Geräts zur eigenen Sicherheit und zur Sicherheit anderer.

Bedeutung der Symbole

In diesem Benutzerhandbuch finden Sie die folgenden Symbole:

WARNUNG!

Dieses Symbol weist auf Gefahren hin, die zu Verletzungen oder sogar zum Tod führen können.

ACHTUNG!

Dieses Symbol weist auf Gefahren hin, die das Gerät beschädigen oder beeinträchtigen können.

HINWEIS!

Dieser Hinweis enthält wichtige und nützliche Informationen.

Verantwortung

Fakir Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş. übernimmt keine Verantwortung für Schäden oder die Reparatur des Geräts außerhalb der Fakir Autorisierten Servicezentren oder bei unsachgemäßer Nutzung des Geräts, die aus der Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch resultieren.

CE-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht vollständig den Richtlinien 2014/30/EU zur elektromagnetischen Verträglichkeit und 2014/35/EU zur Niederspannung der Europäischen Union. Dieses Produkt ist mit dem CE-Zeichen auf dem Gerätemodelletikett versehen.

Verwendungsbereich

Das Produktmodell ist für den Heimgebrauch konzipiert. Es ist nicht für den Einsatz in Arbeitsstätten oder in der Industrie geeignet. Bei einer solchen Nutzung übernimmt unser autorisierter Service keine Garantieansprüche.

Unbefugte Nutzung

In den nachstehend beschriebenen Fällen unbefugter Verwendung kann das Gerät beschädigt werden oder Verletzungen verursachen:

- **Eingeschränkte Fähigkeiten und Aufsicht:** Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder Wissen verwendet werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder erhalten Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- **Verwendung bei eingeschränkten Fähigkeiten:** Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen nur dann verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden, Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten und die möglichen Gefahren verstehen.
- **Verpackungsmaterialien:** Halten Sie Materialien wie Plastiktüten, die im Lieferumfang enthalten sind, von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- **Reinigung und Wartung:** Kinder unter 8 Jahren sollten das Gerät nicht reinigen oder warten, es sei denn, sie werden beaufsichtigt.
- **Geräte- und Kabelsicherheit:** Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Elektrische Geräte sind kein Spielzeug für Kinder. Verwenden und lagern Sie das Gerät daher außerhalb der Reichweite von Kindern. Kinder sind sich der mit der Verwendung eines elektrischen Geräts verbundenen Gefahren möglicherweise nicht bewusst. Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht vom Gerät herabhängt.

Sicherheitswarnungen

Beim Gebrauch eines elektrischen Geräts sollten Sie stets die folgenden Vorsichtsmaßnahmen treffen, um Brände, Stromschläge und Verletzungen zu vermeiden:

- **Lesen Sie die Bedienungsanleitung:** Lesen Sie die Informationen in der Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese auf. Wenn Sie das Gerät an eine dritte Person weitergeben, vergessen Sie nicht, die Anleitung mitzugeben.
- **Erster Gebrauch:** Wenn Sie das Produkt aus der Verpackung nehmen, stellen Sie sicher, dass alle Zubehörteile und Aufsätze vollständig vorhanden sind. Sollte ein Teil fehlen, wenden Sie sich bitte an den nächstgelegenen autorisierten Fakir-Kundendienst. Bewahren Sie die Schutzhüllen der Zubehörteile und Aufsätze außerhalb der Reichweite von Kindern und Babys auf, um Erstickungsgefahren zu vermeiden.
- **Überprüfen Sie den Zustand des Geräts:** Wenn Sie der Meinung sind, dass das Gerät, sein Gehäuse, das Kabel oder der Stecker beschädigt sind, schalten Sie das Gerät nicht ein und wenden Sie sich an den nächstgelegenen autorisierten Fakir-Kundendienst.
- **Kabel- und Stecker-Sicherheit:** Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker defekt oder beschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem Verlängerungskabel und achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit Wärmequellen oder scharfen Kanten in Berührung kommt. Ziehen Sie den Stecker immer am Stecker und nicht am Kabel aus der Steckdose. Ziehen Sie nicht am Kabel und heben Sie das Gerät nicht am Kabel an.
- **Sicherheit von Kindern:** Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es eingesteckt ist. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen, wenn es unbeaufsichtigt ist. Bewahren Sie das Netzkabel des Geräts außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Elektrische Geräte sind kein Spielzeug für Kinder.
- **Verwendung des Geräts:** Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Ihr Gerät kann durch Schmutz oder Regen beeinträchtigt werden. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und schützen Sie es vor Regen oder Feuchtigkeit. Da das Gerät mit Strom betrieben wird, besteht die Gefahr eines Stromschlags.

Berühren Sie den Stecker daher niemals mit nassen Händen. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Reinigen von brennbaren oder explosiven Materialien (z. B. Benzin oder Alkohol), brennenden oder rauchenden Gegenständen (z. B. Zigaretten, Streichhölzern oder heißer Asche).

- **Pflege und Reinigung:** Ziehen Sie vor der Reinigung und Wartung den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- **Einschränkungen der Verwendung:** Verwenden Sie das Elektrogerät nur bestimmungsgemäß. Eine Verwendung entgegen der Anweisungen kann die Lebensdauer des Geräts verkürzen und Sicherheitsrisiken bergen.

Produktspezifische Sicherheitshinweise

- Geben Sie ausschließlich Trockenfutter in den Futterbehälter des Haustierfutterautomats. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen des Haustierfutterautomats kommen und die Sicherheit Ihres Haustieres gefährden.
- Geben Sie kein Dosenfutter oder Nassfutter in den Haustierfutterautomat.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht selbst.
- Tauschen Sie keine Teile des Haustierfutterautomats selbst aus.
- Wenn das Gerät nicht funktioniert oder das Zubehör beschädigt ist, versuchen Sie nicht, den Haustierfutterautomat selbst zu reparieren. Wenden Sie sich umgehend an ein autorisiertes Fakir-Servicezentrum und beheben Sie das Problem.
- Ziehen Sie den Stecker des Haustierfutterautomats aus der Steckdose, wenn Sie ihn nicht benutzen oder reinigen.
- Wenn der Stecker feucht ist, schalten Sie ihn aus, anstatt den Stecker zu ziehen.
- Der Haustierfutterautomat wird nicht für Haustiere unter drei Monaten empfohlen.
- Um zu verhindern, dass Ihr Haustier den Futterautomat umstößt, empfehlen wir, ihn in einer Ecke oder an einer Wand auf einer ebenen Fläche aufzustellen.
- Verhindern Sie, dass Ihr Haustier am Netzkabel kaut.

⚠ WARNUNG!

- Stellen Sie den Haustierfutterautomat nicht an einem Ort mit hohen Temperaturen auf. Die Temperatur sollte zwischen -10 °C und 40 °C liegen.
- Verwenden Sie zur Stromversorgung Alkaline-Batterien der Größe D. Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.
- Überprüfen Sie die Batterie regelmäßig. Tauschen Sie die Batterie vor Urlaubsantritt gegen eine neue aus.
- Heben Sie den Futterautomaten nicht direkt am Deckel, Futternapf oder Futterbehälter an. Halten Sie das Gerät aufrecht und heben und tragen Sie es, indem Sie es an beiden Seiten am Boden festhalten.
- Der Durchmesser des mit dem Haustierfutterautomat kompatiblen Trockenfutters beträgt 2–12 mm. Größere Trockenfutter kann stecken bleiben oder den Futterauslass verstopfen.



Lesen Sie sorgfältig die Sicherheitsvorschriften und Gebrauchsanweisungen in diesem Benutzerhandbuch.

Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch für zukünftige Verwendungen auf.

Verpackung Öffnen

- Vor der ersten Benutzung entfernen Sie das Gerät und Zubehör aus der Verpackung und überprüfen Sie es auf Schäden oder Mängel. Falls das Gerät beschädigt oder defekt ist, verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an den **Fakir Autorisierten Service**.
- Reparaturen dürfen nur von Fakir Autorisierten Servicezentren durchgeführt werden.
- Reparaturen durch unbefugte Personen können schädlich für den Benutzer sein.

⚠ WARNUNG!

Verwenden Sie auf keinen Fall ein defektes oder fehlerhaftes Produkt.

Inhalt der Verpackung

- Intelligenter Futternapf ×1
- Netzadapter×1
- Netzkabel ×1
- Benutzerhandbuch und Garantiezertifikat ×1

Technische Daten

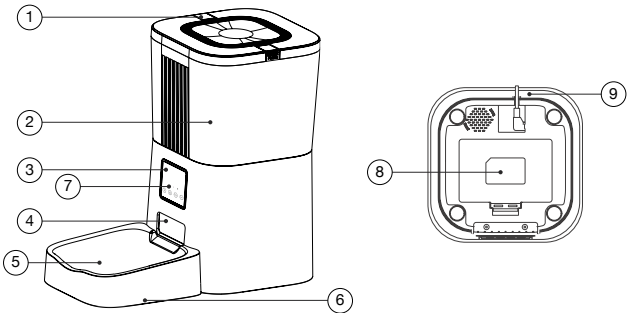
- Stromquelle : DC 5V/1A Netzadapter - 3× AAA Batterie
- Futternapf Kapazität : 4L
- Netzadapter : AC 110-240 V Eingang, DC 5V Ausgang
- Bruttogewicht (G.W) : 1.75 Kg

HINWEIS!

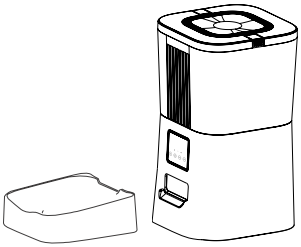
Die auf dem Gerät angebrachten Markierungen oder die in anderen gedruckten Dokumenten angegebenen Werte wurden unter Laborbedingungen gemäß den relevanten Normen ermittelt. Diese Werte können sich je nach Nutzung und Umgebungsbedingungen des Produkts ändern.

Einführung von Produktteilen

1. Verschluss des Futternapfs
2. Futternapf
3. Bedienfeld
4. Futterauslassschlitz
5. Edelstahlschüssel
6. Plastikschüssel
7. Lautsprecher
8. Batteriefach
9. Kabelschlitz

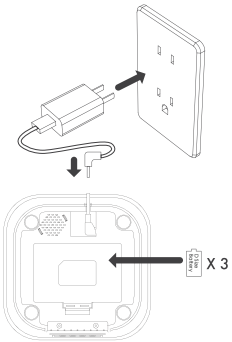


Gebrauchsanweisung



Installation

1. Nehmen Sie das Fütterungsgerät aus der Verpackung.
2. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, geeignete Fläche.
3. Befestigen Sie den Futternapf am Boden des Geräts.



Stromanschluss

1. Schließen Sie den 5V/1A-Adapter an und schalten Sie das Gerät ein.
2. Sie können 3× AAA-Batterien in das Batteriefach an der Unterseite des Geräts einsetzen, um bei Stromausfällen eine Notstromversorgung bereitzustellen (nicht zwingend erforderlich).
3. Das Leuchten der Led-leuchte, zeigt damit an, dass das Gerät funktioniert.

LED-Anzeigeleuchten

Blaues Licht

Schnelles Blinken: WLAN-Schnellverbindungsmodus

Langsames Blinken (alle 3 Sekunden): Hotspot-Netzwerkmodus

Dauerhaft leuchtend: Netzwerkverbindung erfolgreich

Beim Gerätestart: 6 Sekunden lang leuchten (WLAN/AP-Modus-Umschaltung)

Rotes Licht

Blinken: Endschalterfehler (Motor dreht nicht)

Sperren/Entsperren: 2-maliges Blinken

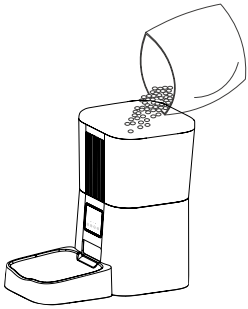
Beim Einschalten des Geräts: Es leuchtet 6 Sekunden lang konstant (Umschaltung zwischen Wi-Fi- und AP-Modus)

HINWEIS!

- Die Batterie ist nicht im Lieferumfang enthalten.
- Stellen Sie vor dem Einschalten des Geräts sicher, dass alle Teile sauber und vollständig trocken sind.

Füllen des Futternapfs

1. Geben Sie trockene Futter in den Futternapf.
2. Schließen Sie den Deckel. Durch das Gewicht fällt der Deckel automatisch in seine Position.



HINWEIS!

- Fügen Sie kein Dosenfutter, Nassfutter oder anderes Nassfutter hinzu.
- Die empfohlene Futtergröße liegt zwischen 2 und 13 mm.

Einstelltasten

Audioaufnahme

1. Halten Sie die Aufnahmetaste 1 Sekunde lang gedrückt. Die Aufnahme beginnt, wenn Sie den Ton „di“ hören.
2. Die maximale Aufnahmezeit beträgt 10 Sekunden. Wenn Sie Ihren Finger loslassen, ertönt ein „Didi“-Ton, der Sie darüber informiert, dass die Aufnahme erfolgreich durchgeführt war.
3. Wenn Ihnen die Aufnahme nicht gefällt, können Sie durch Wiederholen des gleichen Vorgangs eine neue Aufnahme über Ihre alte verwirklichen.



HINWEIS!

- Die Aufnahme wird abgespielt, wenn die Aufnahmetaste gedrückt wird.
- Die Aufnahme wird automatisch abgespielt, wenn das Futter gegeben wird.

Sperren-/Entsperrentaste

- Halten Sie die Taste bei entsperrtem Gerät 6 Sekunden lang gedrückt. Die rote Kontrollleuchte blinkt zweimal und das Gerät wird gesperrt.
- Halten Sie die Taste erneut 6 Sekunden lang gedrückt. Die rote Kontrollleuchte blinkt zweimal und das Gerät wird entsperrt.



Manuelle Fütterung (Feed)

Durch kurzes Drücken der Fütterungstaste wird 1 Portion Futter gegeben.

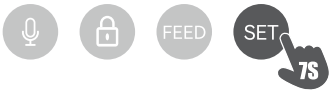


HINWEIS!

Die manuelle Fütterung hat keinen Einfluss auf das geplante automatische Fütterungs-programm.

Zurücksetzen (Reset)

- Netzwerkkonfigurationsmodus ändern: Wenn das Gerät eingeschaltet ist und kein Netzwerk konfiguriert ist, blinkt die blaue Kontrollleuchte schnell (WLAN-Schnellverbindungsmodus).
- Halten Sie die SET-Taste 7 Sekunden lang gedrückt. Sie hören drei kurze Pieptöne.
- Die rot-blaue Kontrollleuchte leuchtet 6 Sekunden lang und beginnt dann langsam zu blinken (Hotspot-Netzwerkkonfigurationsmodus).
- Wiederholen Sie den gleichen Vorgang, um zwischen zwei Netzwerkmodi zu wechseln.
- Wenn das Gerät gesperrt ist, können Sie die SET-Taste gedrückt halten, um es auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.



HINWEIS!

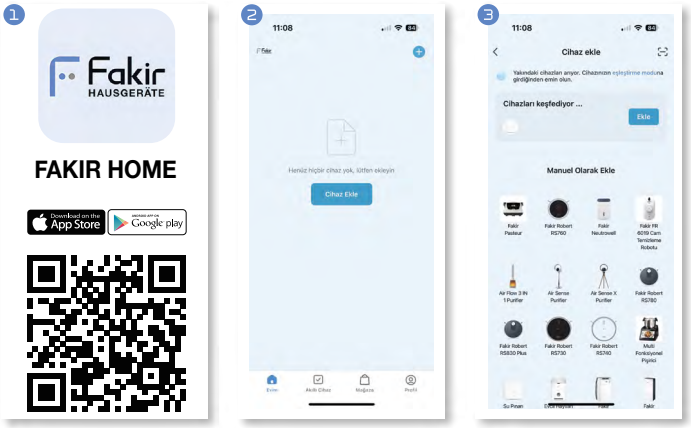
- Beim Sperren funktioniert die Fütterungstaste nicht. Für den normalen Gebrauch muss er entsperrt sein.
- Über die Anwendung (APP) getätigte Transaktionen bleiben unberührt, auch wenn das Gerät gesperrt ist.

Reinigung und Wartung des Geräts

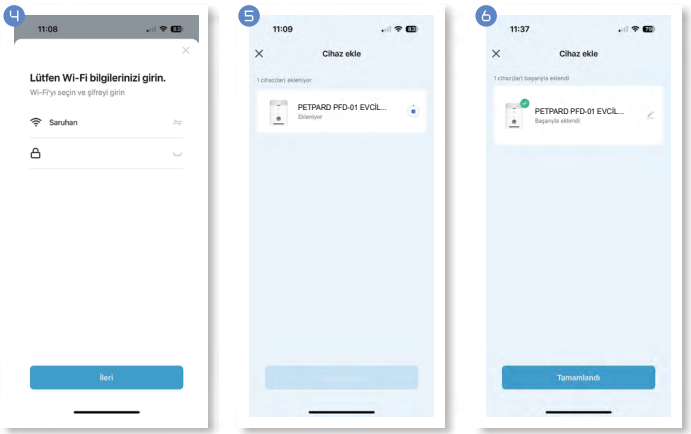
- Bitte reinigen Sie das Gerät regelmäßig, um die Gesundheit Ihres Haustieres zu schützen. Sollte der Futternapf verschmutzt sein oder wenn zu viel Futter sich ansammeln, können Sie den Futterdeckel abnehmen und reinigen.
- Wischen Sie den Sockel und das Bedienfeld des Geräts mit einem weichen, feuchten Tuch ab. Befeuchten Sie diesen Bereich nicht mit Wasser und waschen Sie ihn niemals mit Wasser ab.
- Setzen Sie das Produkt nicht in die Spülmaschine ein, da es sonst dauerhaft beschädigt werden kann!

FakirHome Anwendungverbindung

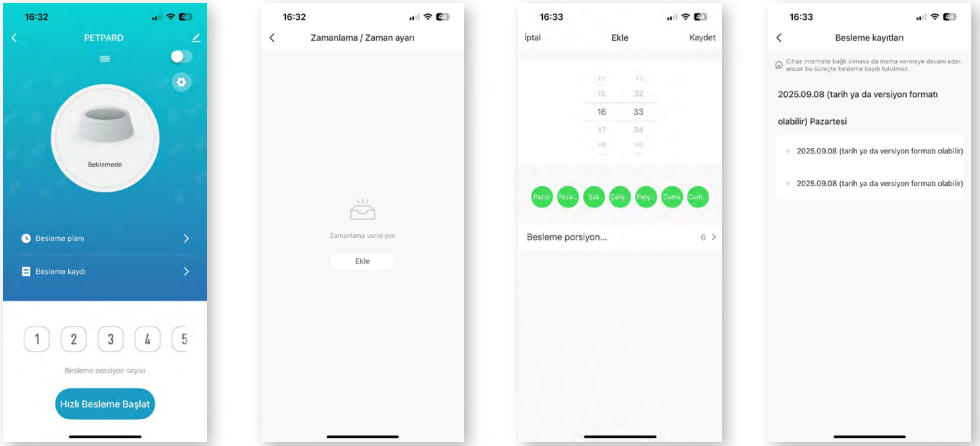
1. Installieren Sie die FakirHome-Anwendung.
2. Aktivieren Sie zunächst Bluetooth und erteilen Sie die entsprechenden Berechtigungen. Halten Sie dann Ihr Telefon nah an das Gerät. Klicken Sie auf „Gerät hinzufügen“, um das Gerät zu finden.
3. Drücken Sie die Taste " " etwa 10 Sekunden lang, um WLAN zu aktivieren. Warten Sie, bis das Gerät automatisch erkannt wird, und klicken Sie auf „Hinzufügen“, um es hinzufügen.



4. Geben Sie das WLAN-Passwort ein.
5. Warten Sie, bis das Gerät eine Verbindung zum Netzwerk hergestellt hat.
6. Die Installation ist abgeschlossen.



7. Auf dem Hauptbildschirm können Sie Mahlzeiten und Portionsgrößen auswählen. Klicken Sie auf „Schnellfütterung starten“, um sofort zu füttern. Im Bereich „Fütterungsplan“ auf dem Hauptbildschirm können Sie einen Fütterungsplan erstellen.
8. Sie können Uhrzeit und Anzahl der Mahlzeiten an die Essgewohnheiten Ihres Haustieres anpassen. Sie können für jeden Tag von Montag bis Sonntag eine Mahlzeit auswählen.



Gerätaufbewahrung

- Wenn Sie Vorhaben, das Gerät längere Zeit nicht zu Nutzen, bewahren Sie es an einem kühlen, trockenen Ort auf.
- Stellen Sie sicher, dass der Stecker vom Gerät herausgezogen ist und die Teile vollständig trocken sind.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät an einem Ort aufbewahrt wird, an dem die Kinder es nicht erreichen können.

Recycling

Wenn das Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, folgen Sie bitte den folgenden Schritten zur richtigen Entsorgung:

- Schneiden Sie das Kabel des Geräts ab, um es unbrauchbar zu machen.
- Bringen Sie das Gerät in spezielle Sammelbehälter für solche Geräte gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften in Ihrem Land.
- Elektrische Abfälle dürfen nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden.
- Werfen Sie das Gerät in die für elektrische Abfälle vorgesehenen Mülltonnen.
- Die Verpackung des Geräts besteht aus recycelbaren Materialien.
- Werfen Sie die Verpackungsmaterialien in geeignete Recyclingbehälter.
- Das Gerät entspricht der WEEE (Abfall von Elektrischen und Elektronischen Geräten) Richtlinie.

HINWEIS!

- Überprüfen Sie, ob Sie das Problem oder den Defekt selbst beheben können, bevor Sie den Kundenservice anrufen. Bitte konsultieren Sie hierfür den Abschnitt „**Fehlerbehebung**“. Wenn Sie das Problem oder den Defekt nicht lösen können, rufen Sie bitte den Kundenservice an.
- Halten Sie bei Ihrem Anruf bitte die **Modellbezeichnung** und die **Seriennummer** des Produkts bereit. Diese Informationen finden Sie auf dem **Typenschild Ihres Produkts.**

  Hilfe-Hotline: (+90 212) 444 0 241

Fehlerbehebung

Ihr Gerät wurde einer Qualitätskontrolle unterzogen, um mögliche Mängel zu vermeiden. Wenn das Gerät aus irgendeinem Grund nicht funktioniert, versuchen Sie bitte die im folgenden Abschnitt aufgeführten Lösungsmöglichkeiten, bevor Sie den **Fakir Autorisierten Service** kontaktieren.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Spender kann nicht konfiguriert werden.	Verwendung von Sonderzeichen oder mehr als 12 Zeichen im WLAN-Passwort.	Wählen Sie ein kurzes Passwort durch Benutzen der 12 Zeichen, die nur aus Buchstaben und Zahlen bestehen.
	5G-WLAN verwenden.	Wechseln Sie zum 2.4G-WLAN-Netzwerk.
	Konflikt bei der Handysoftware.	Starten Sie Ihr Telefon neu, schließen Sie die nicht benötigten Anwendungen, aktivieren Sie Bluetooth und Standort und versuchen Sie erneut, eine Verbindung herzustellen.
Spender führt die Zufuhr nicht richtig durch oder funktioniert nicht.	Die Futterschale ist voll oder der Futterauslass ist verstopft.	Leeren Sie die Futterschale und reinigen Sie den Futterauslass.
	Batterieproblem (bei Verwendung von Batteriestrom).	Überprüfen Sie die Batterie und ersetzen Sie sie gegebenenfalls.
Spender scheint offline zu sein.	Der Abstand zwischen Spender und Router ist zu groß.	Bewegen Sie den Spender näher an den Router.
	Signalbarrieren.	Entfernen Sie alle Gegenstände, die den Spender und den Router blockieren könnten.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Spender reagiert beim Öffnen nicht.	Der Spender ist nicht eingesteckt oder der Schalter ist ausgeschaltet.	Stecken Sie den Feeder in die Steckdose ein und schalten Sie den Schalter ein.
	Das Netzadapter oder das Netzkabel ist beschädigt	Überprüfen Sie das Netzadapter und das Kabel. Wenden Sie sich gegebenenfalls an den Kundendienst.

Versand

Um Schäden am Gerät zu vermeiden, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte, um das Gerät sicher zu transportieren:

- Transportieren Sie das Gerät in der Originalverpackung.
- Falls die Originalverpackung nicht vorhanden ist, verwenden Sie eine geeignete und weiche Verpackung, die das Gerät schützt.

English

Usage Instructions 18
Meaning of Symbols 18
Responsibility 18
CE Declaration of Conformity 18
Intended Use 18
Unauthorized Use 19
Safety Warnings 19
Product-Specific Safety Warnings 20
Opening the Box 22
Contents of the Box 22
Technical Information 22
Parts and Accessories 22
Instructions for Use 23
Setting Buttons 24
Cleaning and Maintenance 25
FakirHome App Connection 25
Device Storage 27
Recycling 27
Troubleshooting 28
Shipping 28

Dear Customer,

We hope you enjoy using your product. Thank you for choosing **Fakir Hausgeräte**, a leader in innovative technologies. Please read this user manual carefully before using the product and keep it for future reference.

Usage Instructions

These usage instructions are prepared to ensure that the device is used properly and safely. For your safety and the safety of others, please read the user manual before operating the device.

Meaning of Symbols

In this user manual, you will see the following symbols:

WARNING!

This symbol indicates hazards that could lead to injury or death.

CAUTION!

This symbol indicates hazards that could cause damage to your product or malfunction.

NOTE!

Indicates important and useful information in the user manual.

Responsibility

Fakir Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş. accepts no responsibility for any damage or repairs made outside Fakir Authorized Service Centers or for improper use of the device resulting from non-compliance with the instructions in this user manual.

CE Declaration of Conformity

CE This device complies fully with the European Union's 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility and 2014/35/EU Low Voltage Directives. The product bears the CE mark on the device type label.

Intended Use

The product model is designed for home use. It is not suitable for workplace or industrial use. Any malfunction resulting from such use will not be covered by our authorized service.

Unauthorized Use

In the following cases of unauthorized use, the device may be damaged or cause injuries:

- **Restricted Capabilities and Supervision:** This device should not be used by persons (including children) with limited physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or given instructions regarding the safe use of the device. Children should be supervised to ensure they do not play with the device.
- **Use with Limited Abilities:** The device can be used by children aged 8 years and above and persons with limited physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge only if they are supervised, given instructions on safe use, and understand the potential hazards.
- **Packaging Materials:** Keep materials like bags included in the package away from children. There is a risk of suffocation!
- **Cleaning and Maintenance:** Children under 8 years should not clean or maintain the device unless they are supervised.
- **Device and Cable Safety:** Keep the device and its cable out of the reach of children under 8 years old. Children should be supervised to ensure they do not play with the device. Electrical devices are not toys for children. Therefore, use and store the device out of the reach of children. Children may not be aware of the dangers associated with the use of an electrical device. Ensure the power cord does not hang down from the device.

Safety Warnings

When using an electrical device, always follow the precautions below to prevent fire, electric shock, and personal injury:

- **Read the User Manual:** Carefully read the information in the user manual and keep it for future reference. If you give the device to a third party, be sure to include the manual.
- **First Use:** When you remove the product from its packaging, make sure all accessories and attachments are complete. If any parts are missing,

contact your nearest Fakir Authorized Service Center. Keep the protective bags of the accessories and attachments away from children and infants to prevent the risk of suffocation.

- **Check the Condition of the Device:** If you suspect that there is any issue with the device, its casing, cable, or plug, do not operate the device and contact the nearest Fakir Authorized Service Center.
- **Cable and Plug Safety:** Do not use the device if the power cord or plug is faulty or damaged. Do not use the device with an extension cord and ensure that the power cord does not come into contact with heat sources or sharp edges. When unplugging, always pull the plug itself, not the cord. Do not pull on the cord or lift the device by the cord.
- **Child Safety:** Never leave the machine unattended while it is plugged in. Do not allow children to play with the device unsupervised. Store the device's power cord out of the reach of children. Electrical devices are not toys for children.
- **Use of the Device:** Do not use the device outdoors. Your machine may be adversely affected by dirt or rain. Do not immerse the machine in water and protect it from rain or moisture. The device operates with electrical power, which poses an electric shock hazard. Therefore, do not touch the plug with wet hands. Do not use the device to clean flammable or explosive materials (e.g., gasoline or alcohol), burning or smoldering objects (e.g., cigarettes, matches, or hot ashes).
- **Maintenance and Cleaning:** Before cleaning and maintenance, unplug the device and allow it to cool down.
- **Usage Restrictions:** Use the electrical device only as intended. Using the device contrary to the instructions may shorten its lifespan and pose safety risks.

Product-Specific Safety Warnings

- Do not place anything other than dry pet food in the food tank of the pet feeder. Failure to comply with this instruction can cause the feeder to malfunction and may jeopardize your pet's safety.
- Do not put canned or wet food in the pet feeder.

- Do not disassemble the equipment yourself.
- Do not replace the parts of the pet feeder yourself.
- If the appliance does not work or its accessories are damaged, do not attempt to repair the pet feeder yourself. Please contact Fakir Authorized Service immediately to resolve the problem.
- When not using or cleaning the appliance, unplug the feeder and turn off the power.
- If the plug is damp, turn off the switch instead of unplugging it.
- Pet feeder is not recommended for pets under three months of age
- To prevent your pet from knocking the feeder over, it is recommended to place the feeder on a flat surface against a corner or wall.
- Do not allow pets to chew on the power cord.

WARNING!

- Do not place the pet feeder in a place with high temperatures. Temperature should be between -10°C to 40°C.
- Use alkaline D-size batteries for power supply. Do not use rechargeable batteries.
- Check the battery regularly. If you go on vacation, replace the battery with a new one.
- Do not lift the pet feeder directly by holding the lid, food tank or the food bowl. Holding the appliance in an upright position, lift and carry it by holding the base on both sides.
- The diameter of dry food compatible with the pet feeder is 2-12mm. Larger dry foods can get stuck or block the food outlet.

Carefully read the safety rules and usage instructions in this user manual.

Keep this user manual for future reference.

Opening the Box

- Before first use, remove the device and accessories from the box and check for damage or defects. If the device is damaged or defective, do not use it and contact **Fakir Authorized Service**.
- Repairs should only be performed by Fakir Authorized Service Centers.
- Repairs by unauthorized persons may be harmful to the user.

WARNING!

Do not use a faulty or defective product.

Contents of the Box

- Smart pet feeder x1
- Power adapter x1
- Power cord ×1
- User manual and warranty card ×1

Technical Information

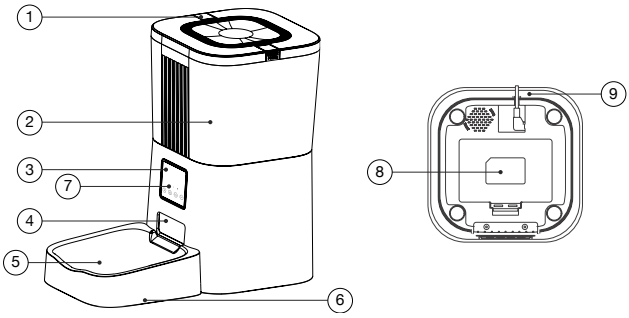
Power Supply	: DC 5V/1A power adapter - 3× AAA Battery
Food Tank Capacity	: 4L
Power Adapter	: AC110-240V input, DC5V output
Gross Weight (G.W)	: 1.75KG

NOTE!

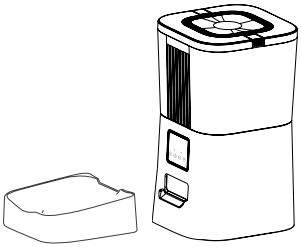
The values indicated on the device or in other printed documents provided with the product are obtained under laboratory conditions according to relevant standards. These values may change depending on the product's use and environmental conditions.

Parts and Accessories

1. Food tank safety lock
2. Food tank
3. Control panel
4. Food outlet
5. Stainless-steel bowl
6. Plastic bowl
7. Speaker
8. Battery compartment
9. Cable gap

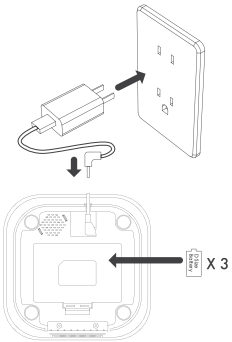


Instructions for Use



Installation

1. Remove the pet feeder from its box.
2. Place the device on a flat, level surface.
3. Secure the food bowl to the bottom of the device.



Power Connection

1. Plug the 5V/1A adapter into the outlet and turn on the device.
2. You can insert 3× AAA batteries into the battery compartment located at the bottom of the device to provide backup power in case of power outages (not mandatory).
3. The LED light indicates that the device is switched on.

LED Indicator

Blue Light:

Fast Blink: Fast Wi-Fi connection mode

Slow Blink (every 3 seconds): Hotspot network mode

Always on: Network connection successful

When the device is on: Lights up continuously for 6 seconds (Wi-Fi/AP mode transition)

Red Light:

Slow Blink: Limit switch error (motor not running)

Lock/Unlock: Blinking twice

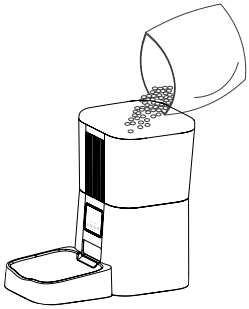
When the device is on: Lights up continuously for 6 seconds (Wi-Fi/AP mode transition)

NOTE!

- Batteries are not included.
- Before turning on the power, make sure that all parts are clean and completely dry.

Filling the Food Tank

1. Fill the food tank with dry pet food.
2. Close the lid; it will automatically snap into place due to its weight



NOTE!

- Do not put canned food, wet pet food, or wet foods in it.
- The recommended pet food size is between 2–13 mm.

Setting Buttons

Voice Recording

1. Press and hold the record button for 1 second; recording will start when you hear the “beep” sound.
2. The recording time is 10 seconds maximum. When you release your finger, a “beep” sound indicates that the recording has been successfully captured.
3. If you don't like the recording, you can repeat the same process to make a new recording over the old one.



NOTE!

- The recording plays when the record button is pressed.
- The recording plays automatically when food is given.

Lock/Unlock Button

- With the device unlocked, press and hold for 6 seconds. The red indicator light blinks twice and the device will be locked.
- Press and hold again for 6 seconds, the red light will blink twice and the device will be unlocked.



Manual Feeding (Feed)

Pressing the feed button briefly dispenses 1 portion of food.

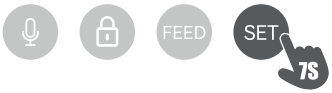


NOTE!

Manual feeding does not affect the scheduled automatic feeding program.

Reset

- Network Configuration Mode Change: When the device is turned on and the network is not configured, the blue indicator light blinks rapidly (Fast Wi-Fi connection mode).
- Press and hold the SET button for 7 seconds. Three short “beeps” will be heard.
- The red/blue indicator light stays on for 6 seconds, then begins to slowly blink (Hotspot network configuration mode).
- Repeat the same process to switch between the two network modes.
- When the device is locked, you can press and hold the SET button to restore factory settings.



NOTE!

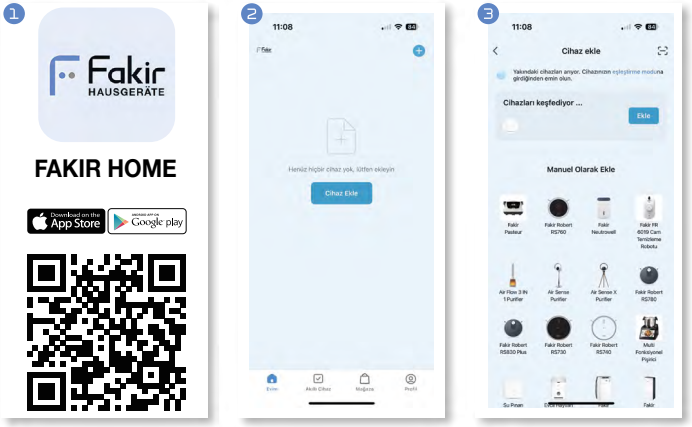
- The power button does not work when locked; the lock must be released for normal use.
- Tasks performed via the application (APP) are not affected even if the device is locked.

Cleaning and Maintenance

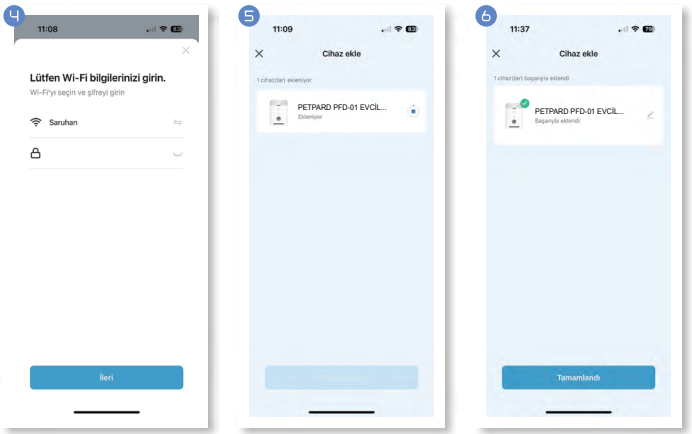
- Please clean the device regularly to protect your pet's health. When the food tank becomes dirty or too much food accumulates, you can remove the food lid to clean it.
- Wipe the bottom of the device and the control panel with a soft, damp cloth. Do not allow this section to get wet and do not wash it under running water.
- Do not put the product in the dishwasher, otherwise it may be permanently damaged!

FakirHome App Connection

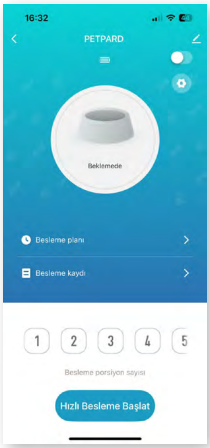
1. Download the FakirHome application.
2. First turn on the phone's Bluetooth and grant permissions, then hold the phone close to the device Click 'Add Device' to find a device.
3. Press and hold the " 🔒 " button for about 10 seconds to enable Wi-Fi. Wait for the device to be detected automatically, then click ‘Add’ to add it.

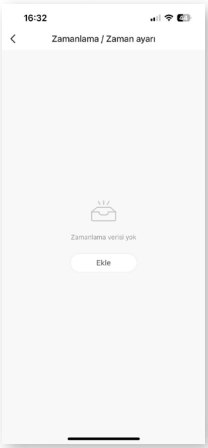


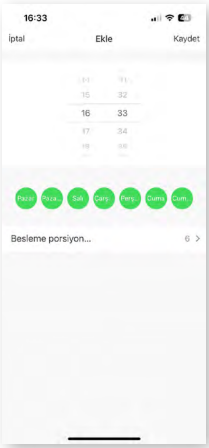
4. Enter the Wi-Fi password.
5. Wait for the device to connect to the network.
6. Setup is complete.

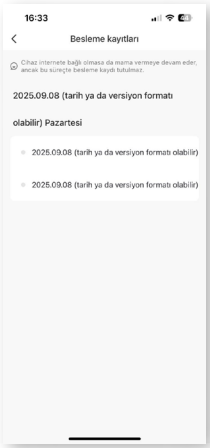


7. After going to the home screen, you can select meals and portions. You can feed your pet instantly by clicking the quick feed button. You can create a feeding schedule using the Feeding Plan option on the home screen.
8. You can adjust the time and number of meals according to your pet's eating habits. You can make a selection for every day from Monday to Sunday.









Device Storage

- If you do not plan to use the appliance for a long while, store it in a cool and dry place.
- Ensure that the appliance is unplugged and its parts are completely dry.
- Ensure that the appliance is kept out of reach of children.

Recycling

When your product reaches the end of its life, follow these steps for proper recycling:

- Cut the device's cable to make it unusable.
- Dispose of the device in designated waste bins for such devices according to the applicable laws in your country.
- Electrical waste should not be disposed of with household waste.
- Throw the device into bins designated for electrical waste.
- The device's packaging is made from recyclable materials.
- Dispose of packaging materials in appropriate recycling bins.
- The device complies with the 2
- The device complies with the WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Directive.

NOTE!

- Check if you can fix the problem or defect yourself before calling customer service. For this, please refer to the "**Troubleshooting**" section. If you cannot resolve the issue or defect, call customer service.
- Before calling, please have the **model name** and product **serial number** ready. You can find this information on the **product's type label**.

  Help Hotline: (+90 212) 444 0 241

Troubleshooting

Your device has undergone quality control to avoid any defects. However, if the device does not work for any reason, please try the solutions listed in the following table before contacting Fakir Authorized Service.

Problem	Probable Cause	Solution
Feeder cannot be configured.	Using special characters or more than 12 characters in the WiFi password.	Set a password of less than 12 characters using only letters and numbers.
	5G WiFi utilization.	Switch to a 2.4G WiFi network.
	Cell phone software conflict.	Restart the phone, close unnecessary apps, turn on Bluetooth and location and try to connect again.
The pet feeder does not give food properly or does not work.	Food bowl full or food outlet blocked.	Empty the food bowl and clean the food outlet.
	Battery problem (if using battery power).	Check the battery, replace if necessary.
Pet feeder appears offline.	Too much distance between the feeder and the router.	Move the feeder closer to the router.
	Signal barriers.	Remove any objects that will get in the way between the pet feeder and the router.
No response when the pet feeder is turned on.	Feeder not installed or switched off.	Plug the pet feeder into the socket and turn on the switch.
	Power adapter or cable damaged.	Check the power adapter and cable. Contact customer service if necessary.

Shipping

To prevent damage to the device, follow these steps to transport your device safely:

- Transport the device in its original packaging.
- If the original packaging is not available, use a suitable and soft packaging that protects the device.

NOT / NOTES

NOT / NOTES

Türkçe

Kullanım Talimatları Hakkında 31
Sembollerin Anlamı 31
Sorumluluk 31
CE Uygunluk Deklarasyonu 31
Kullanım Alanı 31
Yetkisiz Kullanım 32
Güvenlik Uyarıları 32
Ürüne Özel Güvenlik Uyarıları 34
Kutuyu Açma 35
Kutu İçindekiler 35
Teknik Bilgi 35
Ürün Parçalarının Tanıtımı 36
Buton Açıklamaları 36
Kurulum 37
Yemliği Doldurun 38
Gösterge Işıkları 40
Cihazın Temizliği ve Bakımı 40
FakirHome Uygulaması Bağlantı 40
Cihazın Saklanması 41
Geri Dönüşüm 41
Sorun Giderme 42
Gönderim 42

Değerli Müşterimiz,

Ürününüzü keyifle kullanmanızı dileriz. Yenilikçi teknolojilerde lider bir firma olan **Fakir Hausgeräte**'yi tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Kullanım Talimatları Hakkında

Bu kullanım talimatları, cihazın düzgün ve güvenli bir şekilde kullanılabilmesi için hazırlanmıştır. Kendi güvenliğiniz ve başkalarının güvenliği için ürünü çalıştırmadan önce kullanım kılavuzunu okuyunuz.

Sembollerin Anlamı

Bu kullanım kılavuzunda aşağıdaki sembolleri göreceksiniz:

UYARI!

Bu işaret, yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek tehlikeleri belirtir.

DİKKAT!

Bu işaret, ürününüzün zarar görmesi ya da bozulmasına yol açabilecek tehlikeleri belirtir.

NOT!

Kullanım kılavuzunda önemli ve faydalı bilgileri belirtir.

Sorumluluk

Bu kullanım kılavuzundaki talimatlara uyulmaması sonucunda ortaya çıkabilecek her türlü hasar ve cihazın Fakir Yetkili Servisleri dışında farklı bir yerde tamir ettirilmesi veya cihazın amacına uygun olmayan bir şekilde kullanılması durumunda, Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış Tic. A.Ş. sorumluluk kabul etmez.

CE Uygunluk Deklarasyonu

Bu cihaz, Avrupa Birliği'nin 2014/30/EU Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi ve 2014/35/EU Alçak Gerilim Direktifi'ne tamamen uygundur. Ürün, cihaz tip etiketinde CE işaretine sahiptir.

Kullanım Alanı

Ürün modeli, ev tipi kullanım için tasarlanmıştır. İş yeri ve sanayi tipi kullanıma uygun değildir. Aksi kullanım sonucu üründe oluşan herhangi bir arıza durumunda, yetkili servislerimiz garanti kapsamı dışında hizmet verecektir.

Yetkisiz Kullanım

- **Kısıtlı Kapasiteler ve Gözetim:** Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından kullanımı hakkında açıklamalar yapılmadığı veya gözetim altında olmadıkları sürece, fiziksel, algısal veya zihinsel kapasiteleri kısıtlı olan veya yeterli tecrübe ve/veya bilgiye sahip olmayan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmamalıdır. Çocukların cihazla oynamaması için gözetim altında tutulması gerekmektedir.
- **Kısıtlı Yetkinliklerle Kullanım:** Cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile sınırlı fiziksel, duyusal ve zihinsel becerilere sahip veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından yalnızca gözetim altında oldukları, cihazın güvenli bir şekilde kullanımına dair talimat verildiği ve muhtemel tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir.
- **Ambalaj Malzemeleri:** Paketin içinden çıkan poşet gibi maddeleri çocuklardan uzak tutunuz. Boğulma tehlikesi mevcuttur!
- **Temizlik ve Bakım:** 8 yaşından küçük çocuklar, gözetim altında olmadıkları sürece cihazın temizliğini ve bakımını yapmamalıdır.
- **Cihaz ve Kablo Güvenliği:** Cihazı ve kablosunu, 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayınız. Çocukların cihazla oynamaması için gözetim altında tutulmaları gerekmektedir. Elektrikli cihazlar çocuklar için oyuncak olarak kullanılmamalıdır. Bu nedenle, cihazı çocukların ulaşamayacağı yerlerde kullanınız ve saklayınız. Çocuklar, elektrikli bir cihazın kullanımıyla ilgili tehlikelerin bilincinde olamayabilirler. Elektrik kablosunun cihazdan sarkmasına izin vermeyiniz.

Güvenlik Uyarıları

Elektrikli bir cihaz kullanırken, aşağıdaki önlemleri her zaman almanız gerekmektedir. Yangın, elektrik çarpması ve kişisel yaralanmaları önlemek için:

- **Kullanım Kılavuzunu Okuyun:** Kullanım kılavuzundaki bilgileri dikkatlice okuyunuz ve kılavuzu saklayınız. Cihazı üçüncü bir kişiye verirken, kılavuzu da birlikte vermeyi unutmayınız.
- **İlk Kullanım:** Ürünü kolisinden çıkardığınızda, aksesuarların ve aparatların tam olduğundan emin olunuz. Kutuda eksik parça var ise, en yakın Fakir Yetkili Servisi'ne başvurunuz. Aksesuarların ve aparatların koruma poşetlerini boğulma riskini engellemek için çocuklardan ve bebeklerden uzak tutunuz.

- **Cihazın Durumunu Kontrol Edin:** Cihazın üzerinde, kasasında, kablosunda veya fişinde herhangi bir sorun olduğunu düşünüyorsanız, cihazı çalıştırmayınız ve en yakın Fakir Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- **Kablo ve Fiş Güvenliği:** Elektrik kablosu veya fişinde bir arıza ya da hasar var ise, cihazı kullanmayınız. Cihazı uzatma kablosuyla kullanmayınız ve elektrik kablosunun ısı kaynağı ya da sivri uçlarla temas etmemesine özen gösteriniz. Fişi prizden çekmek istediğinizde, mutlaka fişten tutarak çekiniz. Kabloyu çekmeyiniz veya cihazı kablodan tutarak kaldırmayınız.
- **Çocukların Güvenliği:** Makinenizi asla fişe takılı iken gözetiminiz dışında bırakmayınız. Gözetiminiz dışında çocukların cihazla oynamasına izin vermeyiniz. Cihazın elektrik kablosunu çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayınız. Elektrikli cihazlar çocuklar için oyuncak değildir.
- **Cihazın Kullanımı:** Cihazı açık havada kullanmayınız. Makineniz kir veya yağmurdan olumsuz etkilenebilir. Makinenizi suya daldırmayınız ve yağmur ya da rutubetten koruyunuz. Cihaz elektrik gücüyle çalıştığından elektrik çarpma tehlikesi vardır. Bu nedenle fişe kesinlikle ıslak ellerle dokunmayınız. Cihazı yanıcı veya patlayıcı maddeler (örneğin benzin veya alkol), yanan veya tüten nesneler (örneğin sigaralar, kibritler veya sıcak kül) ile temizlemek için kullanmayınız.
- **Bakım ve Temizlik:** Temizlik ve bakım işlemleri öncesinde cihazın fişini prizden çekiniz ve cihazın soğumasını bekleyiniz.
- **Kullanım Kısıtlamaları:** Elektrikli cihazı yalnızca kullanım amacı doğrultusunda kullanınız. Cihazı talimatlara aykırı şekilde kullanmak, cihazın ömrünü kısaltabilir ve güvenlik riskleri oluşturabilir.
- Çocuklar evcil hayvan besleyiciyi sadece yetişkinler eşliğinde çalıştırmalıdır.
- Yiyecek tepsisine ulaşamayan veya fiziksel engellere sahip olan evcil hayvanlar için besleyici kullanmayın.
- Elektronik bileşenleri (kontrol paneli gibi) zarar görebileceğinden, taban kısmını suya batırmayın.



Kullanım kılavuzunda yazılı olan güvenlik kurallarını ve kullanım talimatlarını dikkatlice okuyunuz.

Bu kullanım kılavuzunu gelecekteki kullanımlar için saklayınız.

Ürüne Özel Güvenlik Uyarıları

- Evcil hayvan besleyicinin yem haznesine kuru evcil hayvan yeminden başka bir şey koymayın. Aksi takdirde besleyicinin arzalanmasına ve hatta evcil hayvanınızın güvenliğini tehlikeye atmasına neden olabilir.
- Evcil hayvan besleyiciye konserve veya ıslak yiyecek koymayın.
- Ekipmanı kendiniz sökmeyin.
- Evcil hayvan besleyicisinin parçasını kendiniz değiştirmeyiniz.
- Cihaz çalışmazsa veya aksesuarları hasar görmüşse, evcil hayvan besleyiciyi kendiniz tamir etmeye çalışmayın. Hemen Fakir Yetkili servisine başvurun ve sorunu çözün.
- Cihazı kullanmadığınızda veya temizlediğinizde, besleyicinin fişini çıkarın ve gücünü kapatın.
- Fiş nemli ise, fişi prizden çekmek yerine şalteri kapatınız.
- Evcil hayvan besleyici, üç aylıktan küçük evcil hayvanlar için önerilmez
- Evcil hayvanınızın besleyiciyi devirmesini engellemek için besleyiciyi düz bir zeminde köşeye veya duvara dayamanız tavsiye edilir.
- Evcil hayvanlarınızın güç kablosunu çiğnemesine engel olunuz.

⚠ UYARI!

- Evcil hayvan besleyicisini yüksek sıcaklıkta bir yere koymayın. Sıcaklık -10°C ila 40°C arasında olmalıdır.
- Güç kaynağı için alkalin D boyutunda pil kullanın. Şarj edilebilir piller kullanmayınız.
- Pili düzenli olarak kontrol edin. Tatile gitmeniz durumunda pili yenisi ile değiştiriniz.
- Evcil hayvan besleyicisinin doğrudan kapağını, mama haznesini veya mama kabını tutarak kaldırmayınız. Cihazı dik konumda tutarak tabanını iki yandan tutarak kaldırın ve taşıyın.
- Evcil hayvan besleyici ile uyumlu kuru mama çapı 2-12mm'dir. Daha büyük kuru mamalar sıkışabilir veya mama çıkışını tıkayabilir.

Kutuyu Açma

- İlk kullanımdan önce cihazı ve aksesuarları kutusundan çıkarınız ve hasar veya arızalara karşı kontrol ediniz. Cihazda herhangi bir arıza veya hasar varsa, cihazı kullanmayınız ve Fakir Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- Tamir işlemleri kesinlikle Fakir Yetkili Servisi tarafından yapılmalıdır.
- Yetkisiz kişiler tarafından yapılan tamir işlemleri kullanıcı için zararlı olabilir.

UYARI!

Kesinlikle hatalı veya kusurlu bir ürünü kullanmayınız.

Kutu İçindekiler

- Akıllı mama kabı ×1
- Güç adaptörü ×1
- Güç kablosu ×1
- Kullanım kılavuzu ve garanti belgesi ×1

Teknik Bilgi

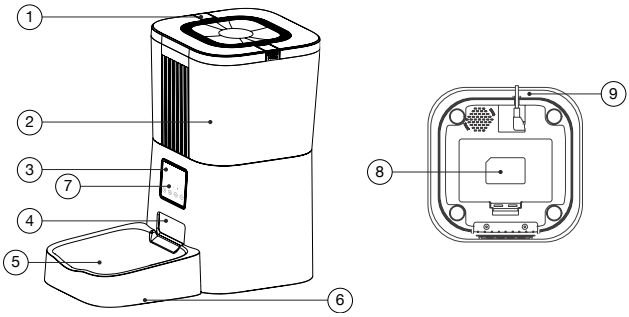
- Güç Kaynağı: DC 5V/1A - 3X AAA pil
- Mama haznesi kapasitesi: 4L
- Güç Adaptörü: AC110-240V giriş, DC5V çıkış
- Brüt Ağırlık (G.W): 1.75KG

NOT!

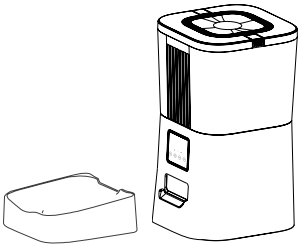
Ürünün üzerinde bulunan işaretlemeler veya ürünle birlikte verilen diğer basılı dökümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

Ürün Parçalarının Tanıtımı

1. Mama haznesi açma kilidi
2. Mama haznesi
3. Kontrol paneli
4. Mama çıkış yuvası
5. Paslanmaz çelik kase
6. Plastik kase
7. Hoparlör
8. Batarya yuvası
9. Kablo yuvası

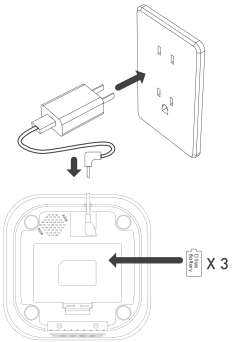


Kullanım Talimatları



Kurulum

1. Mama cihazını kutusundan çıkarınız.
2. Cihazı düz ve uygun bir zemine yerleştiriniz.
3. Mama kasesini, cihazın alt kısmına sabitleyiniz.



Güç Bağlantısı

1. 5V/1A adaptörü prize takın ve cihazı çalıştırın.
2. Cihazın alt kısmında bulunan pil yuvasına, elektrik kesintilerine karşı yedek güç sağlamak amacıyla 3X AAA tipi pil takabilirsiniz (zorunlu değildir).
3. LED ışığının yanması, cihazın çalıştığını gösterir.

LED Gösterge Işıkları

Mavi ışık:

Hızlı yanıp sönme: Wi-Fi hızlı bağlantı modu

Yavaş yanıp sönme (3 saniyede bir): Hotspot ağ modu

Sürekli yanık: Ağ bağlantısı başarılı

Cihaz açılırken: 6 saniye boyunca sürekli yanık (Wi-Fi/AP modu geçişi)

Kırmızı ışık:

Yanıp sönme: Limit anahtarı hatası (motor dönmüyor)

Kilitleme/Kilit açma: 2 kez yanıp sönme

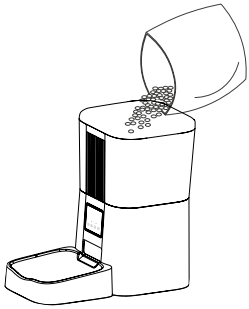
Cihaz açılırken: 6 saniye boyunca sürekli yanık (Wi-Fi/AP modu geçişi)

NOT!

- Pil kutu içeriğine dahil değildir.
- Cihazı açmadan önce tüm parçaların temiz ve tamamen kuru olduğundan emin olunuz.

Mama Haznesi Doldurma

1. Mama haznesine kuru mama koyunuz.
2. Kapağı kapatınız, kapak ağırlık etkisiyle kendiliğinden yerine oturacaktır.



NOT!

- Konserve, yaş mama veya ıslak gıda koymayınız.
- Önerilen mama boyutu 2–13 mm arasındadır.

Ayar Butonları

Ses Kaydı

1. Kayıt tuşuna 1 saniye basılı tutunuz, “di” sesi duyulduğunda kayıt başlar.
2. Kayıt süresi en fazla 10 saniyedir. Parmağınızı bıraktığınızda “didi” sesiyle kaydın başarıyla alındığı bildirilir.
3. Kaydı beğenmezseniz, aynı işlemi tekrar ederek eski kaydınız üzerine yeni bir kayıt yapabilirsiniz.



NOT!

- Kayıt, kayıt tuşuna basıldığında dinletilir.
- Kayıt, mama verildiğinde otomatik olarak çalınır.

Kilitleme / Kilit Açma Tuşu

- Cihaz kilit açık durumdayken, 6 saniye boyunca basılı tutun. Kırmızı gösterge ışığı iki kez yanıp söner ve cihaz kilitlenir.
- Tekrar 6 saniye basılı tutun, kırmızı ışık iki kez yanıp söner ve cihazın kilidi açılır.



Manuel Besleme (Feed)

Besleme tuşuna kısa süre basıldığında, 1 porsiyon mama verilir.

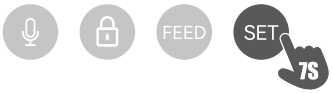


NOT!

Manuel besleme, planlanan otomatik besleme programını etkilemez.

Sıfırlama (Reset)

- Ağ yapılandırma modunu değiştirme: Cihaz açıldığında ve ağ yapılandırılmadığında, mavi gösterge ışığı hızlı bir şekilde yanıp söner (Wi-Fi hızlı bağlantı modu).
- SET tuşuna 7 saniye basılı tutunuz. Üç kısa “bip” sesi duyulur.
- Kırmızı/mavi gösterge ışığı 6 saniye boyunca yanar, ardından yavaş yanıp sönmeye başlar (Hotspot ağ yapılandırma modu).
- İki ağ modu arasında geçiş yapmak için aynı işlemi tekrarlayınız.
- Cihaz kilitliyken, fabrika ayarlarına döndürmek için SET tuşunu basılı tutabilirsiniz.



NOT!

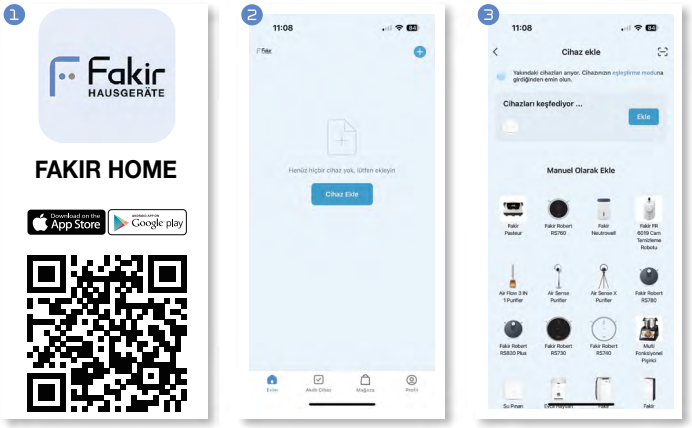
- Kilitli durumda besleme tuşu çalışmaz, normal kullanım için kilit açılmalıdır.
- Uygulama (APP) üzerinden yapılan işlemler, cihaz kilitli olsa da etkilenmez.

Cihazın Temizliği ve Bakımı

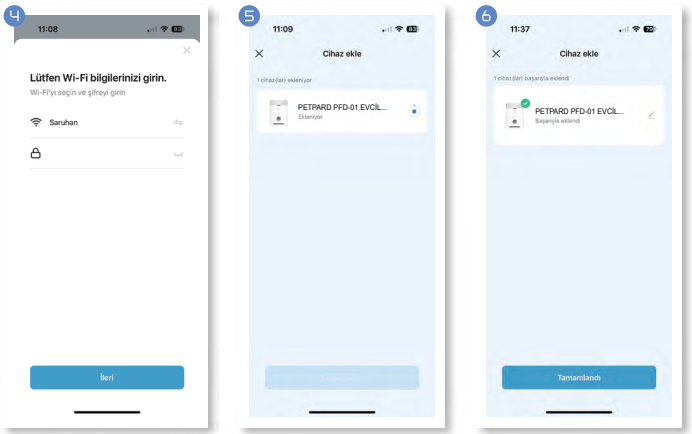
- Lütfen evcil hayvanınızın sağlığını korumak için cihazı düzenli olarak temizleyin. Mama haznesinde kirlenme ve çok fazla mama biriktiğinde, mama kapağını çıkararak temizleyebilirsiniz.
- Cihazın tabanını ve kontrol panelini yumuşak, nemli bir bezle siliniz. Bu bölümü suyla ıslatmayınız ve kesinlikle suyla yıkamayınız.
- Ürünü bulaşık makinesine koymayın, aksi takdirde kalıcı olarak zarar görebilir!

FakirHome Uygulaması Bağlantı

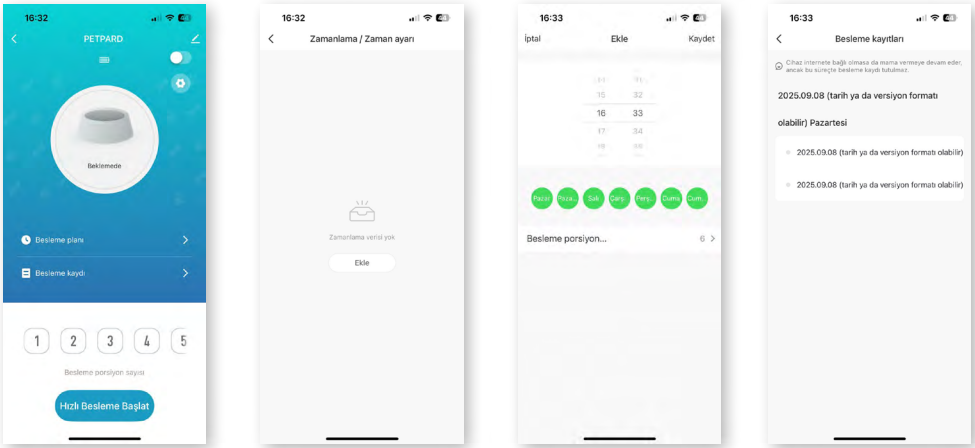
1. FakirHome uygulamasını yükleyiniz.
2. Öncelikle telefonun Bluetooth'unu açınız ve izinleri veriniz, ardından telefonu cihaza yakın tutunuz. Cihaz bulmak için 'Cihaz Ekle' tıklayınız.
3. Wi-Fi etkinleştirmek için " 🔒 " tuşuna 10 saniye kadar basınız. Cihazın otomatik olarak keşfedilmesini bekleyiniz, eklemek için 'Ekle'ye tıklayınız.



4. Wi-Fi şifresini giriniz.
5. Cihazın ağa bağlanmasını bekleyiniz.
6. Kurulum tamamlandı.



7. Ana ekrana girdikten sonra öğünleri ve porsiyonları seçebilirsiniz. Hızlı besleme başlat butonuna tıklayarak anında mama verebilirsiniz. Ana ekrandaki Besleme Planı bölümünden besleme zamanlaması oluşturabilirsiniz.
8. Evcil hayvanınızın yeme alışkanlıklarına göre saat ve öğün sayısını ayarlayabilirsiniz. Pazartesiden pazara her gün için seçim yapabilir.



Cihazın Saklanması

- Cihazı uzun süre kullanmayı düşünmüyorsanız serin ve kuru bir yerde saklayınız.
- Cihaz fişinin çekildiğinden ve parçalarının tamamen kuru olduğundan emin olunuz.
- Cihazı, çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza ediniz.

Geri Dönüşüm

Cihazınızın kullanım ömrü sona erdiğinde aşağıdaki adımları izleyerek doğru şekilde geri dönüşüm sağlayınız:

- Cihazın kablosunu keserek kullanılamaz hale getiriniz.
- Cihazı, ülkenizdeki geçerli yasalara göre bu tür cihazlar için özel olarak tanımlanan atık kutularına bırakınız.
- Elektrikli atıklar evsel atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir.
- Cihazı, elektrikli atıklar için belirlenen çöp kutularına atınız.
- Cihazın ambalajı geri dönüşüm özellikli malzemelerden oluşur.
- Ambalaj malzemelerini uygun geri dönüşüm kutularına atınız.
- Cihaz, WEEE (AEEE Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyalar) Yönetmeliğine uygundur.

NOT!

- Müşteri hizmetlerini aramadan önce sorunu/arızayı kendiniz düzeltip düzeltemeyeceğinizi kontrol ediniz. Bunun için lütfen "**Sorun Giderme**" bölümüne bakınız. Sorunu/arızayı çözemiyorsanız, müşteri hizmetlerini arayınız.
- Aramadan önce lütfen **model adını** ve ürün **seri numarasını** yanınızda hazır bulundurunuz. Bu bilgileri ürününüzün **Tip Etiketi** üzerinde bulabilirsiniz.
  Yardım Hattı: (+90 212) 444 0 241

Sorun Giderme

Cihazınız, herhangi bir arızaya karşı kalite kontrolden geçirilmiştir. Ancak, herhangi bir nedenden dolayı çalışmazsa, **Fakir Yetkili Servisi'ne** başvurmadan önce aşağıdaki tabloda yer alan çözüm yollarını deneyiniz.

Sorun	Muhtemel Neden	Çözüm
Yemlik yapılandırılamıyor.	WiFi şifresinde özel karakter veya 12'den fazla karakter kullanılması.	Sadece harf ve rakam kullanarak 12 karakterden kısa bir şifre belirleyin.
	5G WiFi kullanılması.	2.4G WiFi ağına geçin.
	Cep telefonu yazılım çakışması.	Telefonu yeniden başlatın, gereksiz uygulamaları kapatın, Bluetooth ve konumu açıp tekrar bağlanmayı deneyin
Yemlik doğru şekilde yem vermiyor veya çalışmıyor.	Yem tepsisi dolu veya yem çıkışı tıkalı.	Yem tepsisini boşaltın ve yem çıkışını temizleyiniz.
	Pil sorunu (pil gücü kullanılıyorsa).	Pili kontrol edin, gerekirse değiştiriniz.
Yemlik çevrimdışı görünüyor.	Yemlik ile yönlendirici arasındaki mesafe çok fazla.	Yemliği yönlendiriciye daha yakın bir yere taşıyınız.
	Sinyal engelleri.	Yemlik ve yönlendirici arasına engel olacak eşyaları kaldırınız.
Yemlik açıldığında tepki vermiyor.	Yemlik takılı değil veya anahtar kapalı.	Yemliği prize takın ve anahtarı açınız.
	Güç adaptörü veya kablosu hasarlı.	Güç adaptörünü ve kablosunu kontrol ediniz. Gerekirse müşteri hizmetlerine başvurunuz.

Gönderim

Cihaza herhangi bir zarar gelmesini önlemek için aşağıdaki adımları izleyerek cihazınızı güvenli bir şekilde taşıyınız:

- Cihazı orijinal ambalajında taşıyınız.
- Orijinal ambalaj mevcut değilse, benzer bir takviye malzemeli ambalaj kullanınız.

Уважаемый клиент,

Мы надеемся, что вы будете довольны использованием вашего продукта. Спасибо, что выбрали **Fakir Hausgeräte**, компанию, лидирующую в области инновационных технологий. Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство пользователя перед использованием продукта и сохраните его для последующего использования.

Инструкции По Использованию

Эти инструкции по использованию предназначены для обеспечения правильного и безопасного использования устройства. Для вашей безопасности и безопасности других, пожалуйста, прочитайте руководство пользователя перед использованием устройства.

Значение Символов

В этом руководстве пользователя вы увидите следующие символы:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Этот символ указывает на опасности, которые могут привести к травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!

Этот символ указывает на опасности, которые могут привести к повреждению устройства или его неисправности.

ПРИМЕЧАНИЕ!

Содержит важную и полезную информацию.

Ответственность

Компания Fakir Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş. не несет ответственности за любой ущерб или ремонт, выполненный вне авторизованных сервисных центров Fakir, или за неправильное использование устройства, если не соблюдены инструкции в этом руководстве пользователя.

Декларация О Соответствии CE

Это устройство полностью соответствует Директивам Европейского Союза 2014/30/EU по электромагнитной совместимости и 2014/35/EU по низковольтным требованиям. Продукт имеет знак CE на ярлыке модели устройства.

Предназначение

Модель продукта предназначена для домашнего использования. Она не подходит для использования в рабочем месте или в промышленности. Любые неисправности, возникшие в результате такого использования, не будут покрываться нашей авторизованной службой.

Неавторизованное Использование

В следующих случаях несанкционированного использования устройство может быть повреждено или привести к травмам:

- **Ограниченные возможности и надзор:** Это устройство не должно использоваться лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и/или знаниями, если они не находятся под надзором лица, ответственного за их безопасность, или не получили инструкции по безопасному использованию устройства. Детей следует контролировать, чтобы они не играли с устройством.
- **Использование с ограниченными возможностями:** Устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний, только если они находятся под присмотром, получили инструкции по безопасному использованию и понимают возможные опасности.
- **Упаковочные материалы:** Держите такие материалы, как пакеты, входящие в комплект, вдали от детей. Существует риск удушья!
- **Чистка и обслуживание:** Дети младше 8 лет не должны чистить или обслуживать устройство, если они не находятся под присмотром.
- **Безопасность устройства и кабеля:** Храните устройство и его кабель вне досягаемости детей младше 8 лет. Детей следует контролировать, чтобы они не играли с устройством. Электрические устройства не являются игрушками для детей. Поэтому используйте и храните устройство вне досягаемости детей. Дети могут не осознавать опасности, связанные с использованием электрического устройства. Убедитесь, что шнур питания не свисает с устройства.

Предупреждения о безопасности

При использовании электрического устройства всегда соблюдайте следующие меры предосторожности, чтобы предотвратить возгорание, поражение электрическим током и травмы:

- **Прочтите руководство пользователя:** Внимательно прочтите информацию в руководстве пользователя и сохраните его для дальнейшего использования. Если вы передаете устройство третьей стороне, не забудьте приложить руководство.
- **Первое использование:** Когда вы достаете изделие из упаковки, убедитесь, что все аксессуары и насадки в комплекте. Если какие-либо части отсутствуют, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр Fakir. Храните защитные пакеты от аксессуаров и насадок в недоступном для детей и младенцев месте, чтобы предотвратить риск удушья.
- **Проверьте состояние устройства:** Если вы подозреваете, что с устройством, его корпусом, кабелем или вилкой что-то не так, не используйте устройство и обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр Fakir.
- **Безопасность кабеля и вилки:** Не используйте устройство, если кабель питания или вилка повреждены. Не используйте устройство с удлинителем и убедитесь, что кабель питания не соприкасается с источниками тепла или острыми краями. При отключении всегда держитесь за вилку, а не за кабель. Не тяните за кабель и не поднимайте устройство за кабель.
- **Безопасность детей:** Никогда не оставляйте устройство без присмотра, когда оно подключено к сети. Не разрешайте детям играть с устройством без присмотра. Храните кабель питания устройства в недоступном для детей месте. Электрические устройства не являются игрушками для детей.
- **Использование устройства:** Не используйте устройство на улице. Ваше устройство может быть неблагоприятно воздействовано грязью или дождем. Не погружайте устройство в воду и защищайте его от дождя или влаги. Поскольку устройство работает от электрической

сети, существует опасность поражения электрическим током. Поэтому не прикасайтесь к вилке мокрыми руками. Не используйте устройство для очистки легковоспламеняющихся или взрывоопасных материалов (например, бензина или спирта), горящих или тлеющих предметов (например, сигарет, спичек или горячей золы).

- **Техническое обслуживание и чистка:** Перед чисткой и техническим обслуживанием отключите устройство от сети и дайте ему остыть.
- **Ограничения использования:** Используйте электрическое устройство только по назначению. Использование устройства вразрез с инструкциями может сократить срок его службы и создать риски для безопасности.

Особые меры безопасности

- Не кладите в лоток для корма автокормушки ничего, кроме сухого корма для домашних животных. В противном случае это может привести к поломке кормушки или даже поставить под угрозу безопасность вашего питомца.
- Не кладите в автокормушку консервы или влажный корм.
- Не разбирайте оборудование самостоятельно.
- Не заменяйте самостоятельно детали автокормушки.
- Если устройство не работает или его аксессуары повреждены, не пытайтесь самостоятельно ремонтировать автокормушку. Немедленно обратитесь в авторизованный сервисный центр Fakir и устраните проблему.
- Когда вы не пользуетесь прибором или чистите его, отключите кормушку от сети и выключите питание.
- Если вилка влажная, выключите рубильник вместо того, чтобы вытаскивать вилку из розетки.
- Автокормушка не рекомендуется для домашних животных младше трех месяцев.
- Чтобы ваш питомец не опрокинул кормушку, рекомендуется ставить ее на ровный пол в углу или вплотную к стене.
- Не позволяйте вашим питомцам грызть шнур питания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Не размещайте автокормушку в местах с высокой температурой. Температура эксплуатации должна быть в диапазоне от -10°C до 40°C.
- Для источника питания используйте щелочные батареи типоразмера D. Не используйте перезаряжаемые батареи.
- Регулярно проверяйте батареи. Если вы уезжаете в отпуск, замените батареи новыми.
- Не поднимайте автокормушку, удерживая ее непосредственно за крышку, лоток для корма или миску для корма. Поднимайте и переносите устройство, удерживая его в вертикальном положении за основание с двух сторон.
- Диаметр сухого корма, совместимого с автокормушкой, составляет 2–12 мм. Более крупный сухой корм может застрять или заблокировать выпускное отверстие для корма.

Внимательно прочитайте правила безопасности и инструкции по использованию в этом руководстве пользователя.

Сохраните это руководство пользователя для будущего использования.

Открытие Упаковки

- Перед первым использованием извлеките устройство и аксессуары из упаковки и проверьте на наличие повреждений или дефектов. Если устройство повреждено или неисправно, не используйте его и обратитесь в **авторизованный сервис Fakir.**
- Ремонт должен выполняться только авторизованными сервисными центрами Fakir.
- Ремонт неавторизованными лицами может быть вреден для пользователя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не используйте дефектный или неисправный продукт.

Содержание Упаковки

- Умная кормушка ×1
- Адаптер питания ×1
- Кабель питания ×1
- Руководство по эксплуатации и гарантийный талон ×1

Техническая Информация

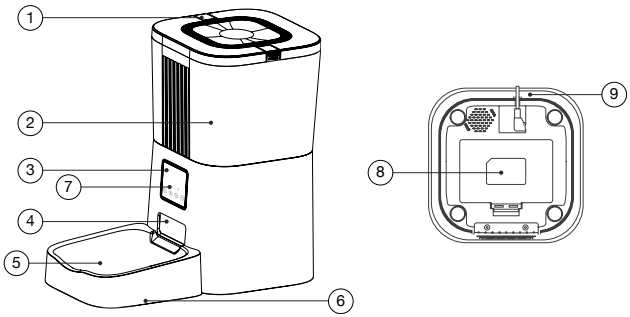
- Источник питания : Адаптер питания DC 5V/1A - 3× батарейка AAA
- Емкость лотка для корма : 4 л
- Адаптер питания : Вход AC110-240V, выход DC5V
- Вес брутто (G.W) : 1,75 кг

ПРИМЕЧАНИЕ!

Значения, указанные на устройстве или в других печатных документах, предоставленных с продуктом, были получены в лабораторных условиях в соответствии с соответствующими стандартами. Эти значения могут изменяться в зависимости от использования продукта и условий окружающей среды.

Описание деталей изделия

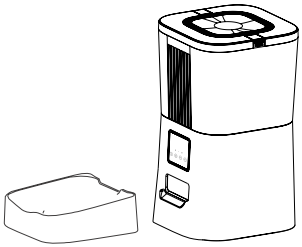
1. Замок для открытия лотка для корма
2. Лоток для корма
3. Панель управления
4. Отверстие для выхода корма
5. Миска из нержавеющей стали
6. Пластиковая миска
7. Динамик
8. Отсек для батарей
9. Отсек для кабеля

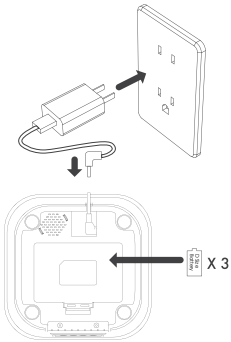


Инструкция по использованию

Установка

1. Извлеките устройство для подачи корма из коробки.
2. Установите устройство на ровную и подходящую поверхность.
3. Закрепите миску для корма в нижней части устройства.





Подключение питания

1. Подключите адаптер 5 В/1 А к розетке и запустите устройство.
2. Вы можете установить 3× батарейки типа AAA в отсек для батареек, расположенный в нижней части устройства, чтобы обеспечить резервное питание при отключении электроэнергии (необязательно).
3. Горение светодиодного индикатора показывает, что устройство работает.

Светодиодные индикаторы

Синий индикатор

Быстро мигает: Режим быстрого подключения Wi-Fi

Медленно мигает (раз в 3 секунды): Режим сети Hotspot

Горит постоянно: Успешное подключение к сети

При включении устройства: Горит постоянно в течение 6 секунд (переключение режима Wi-Fi/AP)

Красный индикатор

Мигает: Ошибка концевого выключателя (двигатель не вращается)

Блокировка / Разблокировка: Мигает 2 раза

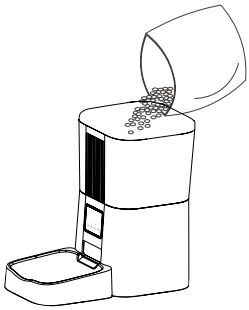
При включении устройства: Горит постоянно в течение 6 секунд (переключение режима Wi-Fi/AP)

ПРИМЕЧАНИЕ!

- Батареи не входят в комплект поставки.
- Перед включением устройства убедитесь, что все детали чистые и полностью сухие.

Заполнение лотка для корма

1. Насыпьте сухой корм в лоток для корма.
2. Закройте крышку; крышка защелкнется под действием собственного веса.



ПРИМЕЧАНИЕ!

- Не кладите консервы, влажный корм или мокрый корм.
- Рекомендуемый размер корма составляет 2–13 мм.

Кнопки управления

Голосовая запись

1. Нажмите и удерживайте кнопку записи в течение 1 секунды. После звукового сигнала «ди» начнется запись.
2. Максимальное время записи — 10 секунд. Когда вы отпустите палец, прозвучит сигнал «диди», сообщающий об успешной записи.
3. Если вам не нравится запись, вы можете повторить ту же процедуру, чтобы записать новую поверх старой.



ПРИМЕЧАНИЕ!

- Запись воспроизводится при нажатии кнопки записи.
- Запись автоматически воспроизводится при каждой подаче корма.

Кнопка блокировки / разблокировки

- Удерживайте нажатой в течение 6 секунд, когда устройство разблокировано. Красный индикатор мигнет дважды, и устройство заблокируется.
- Снова удерживайте нажатой в течение 6 секунд, красный индикатор мигнет дважды, и устройство разблокируется.



Ручная подача корма (Feed)

Кратковременное нажатие кнопки подачи (Feed) выдает 1 порцию корма.

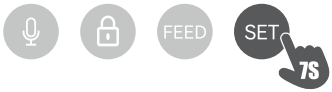


ПРИМЕЧАНИЕ!

Ручная подача не влияет на запланированную программу автоматической подачи корма.

Сброс настроек (Reset)

- Изменение режима настройки сети: Когда устройство включено и сеть не настроена, синий индикатор быстро мигает (режим быстрого подключения Wi-Fi).
- Нажмите и удерживайте кнопку SET в течение 7 секунд. Вы услышите три коротких звуковых сигнала «бип».
- Красный/синий индикатор горит в течение 6 секунд, затем начинает медленно мигать (режим настройки сети Hotspot).
- Повторите ту же процедуру для переключения между двумя режимами сети.
- Когда устройство заблокировано, вы можете удерживать кнопку SET, чтобы вернуться к заводским настройкам.



ПРИМЕЧАНИЕ!

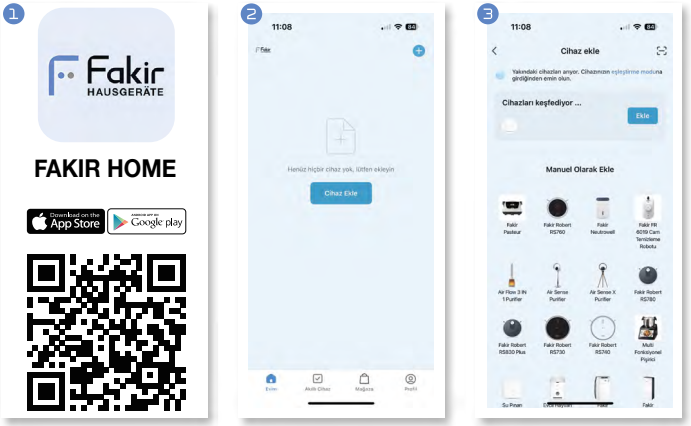
- В заблокированном состоянии кнопка подачи корма не работает. Для нормального использования устройство должно быть разблокировано.
- Операции через Приложение (APP) не зависят от состояния блокировки устройства.

Чистка и уход за устройством

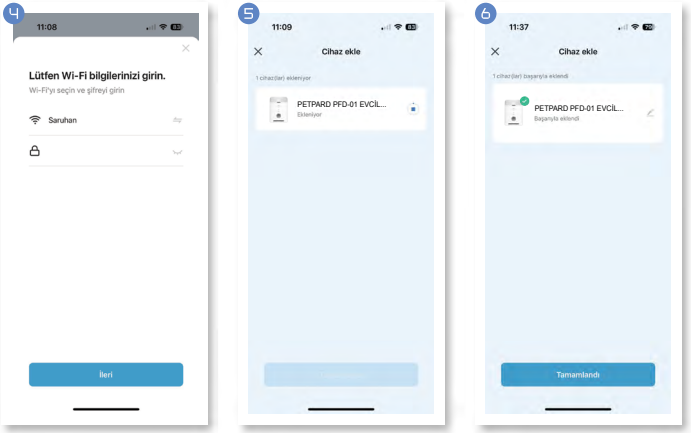
- Регулярно чистите устройство для поддержания здоровья вашего питомца. При загрязнении или скоплении большого количества корма в лотке вы можете снять и очистить крышку лотка.
- Протирайте основание устройства и панель управления мягкой влажной тканью. Не мочите эту часть водой и строго запрещено мыть ее под водой.
- Не помещайте изделие в посудомоечную машину, это может привести к необратимому повреждению!

Подключение к приложению FakirHome

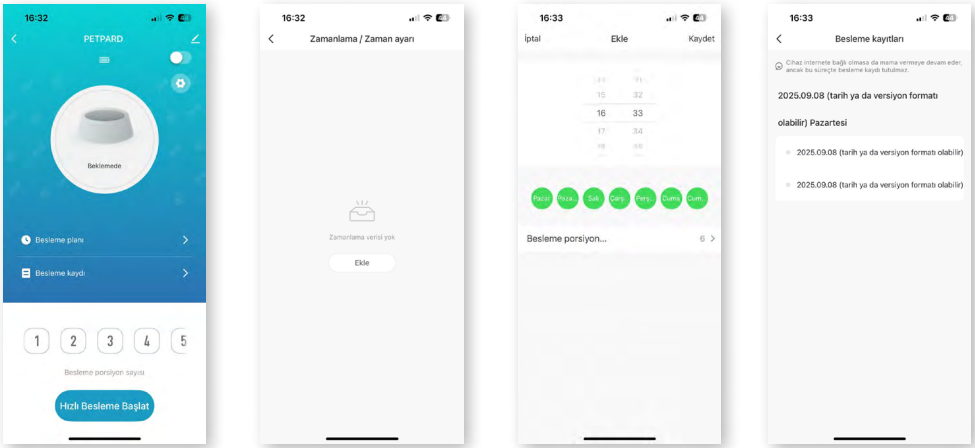
1. Установите приложение FakirHome.
2. Сначала включите Bluetooth на телефоне и предоставьте разрешения, затем держите телефон рядом с устройством. Нажмите «Добавить устройство» для поиска устройства.
3. Нажмите и удерживайте кнопку " 🔒 " в течение примерно 10 секунд, чтобы активировать Wi-Fi. Дождитесь автоматического обнаружения устройства, нажмите «Добавить», чтобы добавить его.



4. Введите пароль Wi-Fi.
5. Дождитесь подключения устройства к сети.
6. Настройка завершена.



7. После входа на главный экран вы можете выбрать приемы пищи и порции. Вы можете немедленно подать корм, нажав кнопку «Начать быструю подачу». В разделе «План кормления» на главном экране вы можете создать график кормления.
8. Вы можете установить время и количество приемов пищи в соответствии с привычками питания вашего питомца. Можно выбрать каждый день с понедельника по воскресенье.



Хранение Устройства

- Если устройство не будет использоваться в течение длительного времени, храните его в сухом и прохладном месте.
- Убедитесь, что устройство отключено от сети, и детали полностью сухие.
- Храните устройство в недоступном для детей месте.

Переработка

Когда ваш продукт достигнет конца своего срока службы, выполните следующие шаги для правильной переработки:

- Отключите кабель устройства, чтобы сделать его непригодным для использования.
- Утилизируйте устройство в специальных контейнерах для таких устройств в соответствии с действующими законами вашей страны.
- Электронные отходы не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами.
- Поместите устройство в контейнеры для электронных отходов.
- Упаковка устройства изготовлена из перерабатываемых материалов.
- Утилизируйте упаковочные материалы в соответствующих контейнерах для переработки.
- Устройство соответствует Директиве по отходам электрического и электронного оборудования (WEEE).

ПРИМЕЧАНИЕ!

- Проверьте, можете ли вы устранить проблему или дефект самостоятельно, прежде чем обращаться в службу поддержки. Для этого, пожалуйста, обратитесь к разделу «**Устранение неполадок**».
- Если вы не можете решить проблему или дефект, обратитесь в службу поддержки.
- Перед звонком подготовьте название модели и серийный номер продукта. Эту информацию можно найти на табличке типа устройства.
  Горячая Линия Помощи: (+90 212) 444 0 241

Устранение Неполадок

Ваше устройство прошло контроль качества для предотвращения дефектов. Если устройство не работает по какой-либо причине, попробуйте решения, перечисленные в следующей таблице, перед обращением в **авторизованный сервис Fakir.**

Проблема	Возможная причина	Решение
Не удается настроить кормушку.	Использование специальных символов или более 12 символов в пароле WiFi.	Установите пароль короче 12 символов, используя только буквы и цифры.
	Использование 5G WiFi.	Переключитесь на сеть 2.4G WiFi.
	Конфликт программного обеспечения мобильного телефона.	Перезагрузите телефон, закройте ненужные приложения, включите Bluetooth и геолокацию, затем попробуйте подключиться снова.
Кормушка подает корм неправильно или не работает.	Лоток для корма полон или выход корма заблокирован.	Опорожните лоток для корма и очистите выходное отверстие.
	Проблема с батареей (если используется питание от батареи).	Проверьте батарею, при необходимости замените ее.
Кормушка отображается как отключенная.	Слишком большое расстояние между кормушкой и роутером.	Переместите кормушку ближе к роутеру.
	Препятствия, блокирующие сигнал.	Устраните предметы, препятствующие прохождению сигнала между кормушкой и роутером.
Кормушка не реагирует при включении.	Кормушка не подключена к сети или выключатель питания выключен.	Подключите кормушку к розетке и включите выключатель питания.
	Поврежден адаптер питания или кабель.	Проверьте адаптер питания и кабель. При необходимости обратитесь в службу поддержки клиентов.

Доставка

Чтобы предотвратить повреждение устройства, следуйте этим шагам для безопасной транспортировки устройства:

- Транспортируйте устройство в оригинальной упаковке.
- Если оригинальной упаковки нет, используйте подходящую и мягкую упаковку, которая защитит устройство.

تعليمات الاستخدام. 59
معنى الرموز 59
مسؤولية 59
إعلان الامتثال CE. 59
استخدام المنتج. 59
الاستخدام غير المصرح به. 60
تحذيرات الأمان. 60
تحذيرات السلامة الخاصة بالمنتج 61
فتح العبوة 62
فتح العلبة. 62
محتويات الصندوق 62
المعلومات التقنية 62
تقديم أجزاء المنتج. 63
أوصاف الأزرار 63
الإعداد 64
املأ المغذي 65
أضواء المؤشر 67
تنظيف وصيانة الجهاز 67
رابط تطبيق FakirHome. 67
تخزين الجهاز 68
إعادة التدوير. 68
استكشاف الأخطاء وإصلاحها 69
الشحن 69

عميلنا العزيز،

نأمل أن تستمتع باستخدام منتجك. شكرًا لاختيارك **Fakir Hausgeräte**، الشركة الرائدة في التكنولوجيا المبتكرة. يُرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام المنتج واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل.

تعليمات الاستخدام

تم إعداد هذه التعليمات لضمان استخدام الجهاز بشكل صحيح وآمن. لسلامتك وسلامة الآخرين، يُرجى قراءة دليل المستخدم قبل تشغيل الجهاز.

معنى الرموز

سترى الرموز التالية في دليل المستخدم هذا:

تحذير!

يشير هذا الرمز إلى المخاطر التي قد تؤدي إلى الإصابة أو الوفاة.

تنبيه!

يشير هذا الرمز إلى المخاطر التي قد تسبب تلف المنتج أو خللًا فيه.

ملاحظة!

تشير إلى معلومات هامة ومفيدة في دليل المستخدم.

مسؤولية

لا تتحمل شركة Fakir Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş. أي مسؤولية عن أي ضرر أو إصلاح يتم خارج مراكز الخدمة المعتمدة من Fakir أو عن الاستخدام غير الصحيح للجهاز نتيجة عدم الالتزام بالتعليمات في دليل المستخدم هذا.

إعلان الامتثال CE

هذا الجهاز يتوافق تمامًا مع توجيهات الاتحاد الأوروبي EU/2014/30 بشأن التوافق الكهرومغناطيسي وEU/2014/35 بشأن التوجيهات الكهربائية. المنتج يحمل علامة CE على ملصق نوع الجهاز.

استخدام المنتج

تم تصميم نموذج المنتج للاستخدام المنزلي. لا يناسب الاستخدام في مكان العمل أو الاستخدام الصناعي. أي عطل ناتج عن هذا الاستخدام لن يكون مشمولًا في ضماننا.

الاستخدام غير المصرح به

في الحالات التالية من الاستخدام غير المصرح به، قد يتعرض الجهاز للتلف أو يتسبب في إصابات:

- **القدرات المحدودة والإشراف:** يجب عدم استخدام هذا الجهاز من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة و/أو المعرفة، ما لم يكونوا تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم أو تلقوا تعليمات بشأن الاستخدام الآمن للجهاز. يجب

مراقبة الأطفال لضمان عدم لعبهم بالجهاز.

- **الاستخدام مع القدرات المحدودة:** يمكن للأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات فأكثر وللأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة استخدام الجهاز فقط إذا كانوا تحت الإشراف، وتلقوا تعليمات حول الاستخدام الآمن وفهموا المخاطر المحتملة.
- **مواد التغليف:** احفظ المواد مثل الأكياس الموجودة في العبوة بعيدًا عن متناول الأطفال. هناك خطر الاختناق!
- **التنظيف والصيانة:** يجب ألا يقوم الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات بتنظيف الجهاز أو صيانته إلا إذا كانوا تحت الإشراف.
- **أمان الجهاز والكابل:** احتفظ بالجهاز وكابله بعيدًا عن متناول الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات. يجب مراقبة الأطفال لضمان عدم لعبهم بالجهاز. الأجهزة الكهربائية ليست ألعابًا للأطفال. لذلك، استخدم واحفظ الجهاز بعيدًا عن متناول الأطفال. قد لا يكون الأطفال على دراية بالمخاطر المرتبطة باستخدام جهاز كهربائي. تأكد من أن سلك الطاقة لا يتدلى من الجهاز.

تحذيرات الأمان

عند استخدام جهاز كهربائي، عليك دائمًا اتباع الاحتياطات التالية لمنع الحرائق والصدمات الكهربائية والإصابات الشخصية:

- **اقرأ دليل المستخدم:** اقرأ بعناية المعلومات الواردة في دليل المستخدم واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل. إذا قمت بتسليم الجهاز لشخص آخر، تأكد من تضمين الدليل معه.
- **الاستخدام الأول:** عند إخراج المنتج من عبوته، تأكد من أن جميع الملحقات والمرفقات كاملة. إذا كان هناك أي أجزاء مفقودة، فاتصل بأقرب مركز خدمة معتمد من Fakir. احتفظ بالأكياس الواقية للملحقات والمرفقات بعيدًا عن متناول الأطفال والرضع لتجنب خطر الاختناق.
- **تحقق من حالة الجهاز:** إذا كنت تشك في وجود أي مشكلة في الجهاز أو هيكله أو كابله أو قابسه، فلا تقم بتشغيل الجهاز واتصل بأقرب مركز خدمة معتمد من Fakir.
- **سلامة الكابل والقابس:** لا تستخدم الجهاز إذا كان سلك الطاقة أو القابس معطلاً أو تالفًا. لا تستخدم الجهاز مع سلك تمديد وتأكد من أن سلك الطاقة لا يتلامس مع مصادر الحرارة أو الحواف الحادة. عند فصل القابس، قم دائمًا بسحب القابس نفسه، وليس السلك. لا تسحب السلك أو ترفع الجهاز من السلك.
- **سلامة الأطفال:** لا تترك الجهاز موصولًا بالكهرباء دون إشراف. لا تسمح للأطفال باللعب بالجهاز دون إشراف. احتفظ بسلك الطاقة للجهاز بعيدًا عن متناول الأطفال. الأجهزة الكهربائية ليست ألعابًا للأطفال.
- **استخدام الجهاز:** لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق. قد يتأثر جهازك سلبًا بالأتربة أو المطر. لا تغمر الجهاز في الماء واحمه من المطر أو الرطوبة. نظرًا لأن الجهاز يعمل بالطاقة الكهربائية، فإن خطر الصدمة الكهربائية موجود. لذلك، لا تلمس القابس بيدين مبللتين. لا تستخدم الجهاز لتنظيف المواد القابلة للاشتعال أو المتفجرة (مثل البنزين أو الكحول)، أو الأشياء المحترقة أو المدخنة (مثل السجائر أو

الكبريت أو الرماد الساخن).

- **الصيانة والتنظيف:** قبل التنظيف والصيانة، افصل الجهاز عن الكهرباء واتركه ليبرد.
- **قيود الاستخدام:** استخدم الجهاز الكهربائي فقط وفقًا للغرض المخصص له. قد يؤدي استخدام الجهاز بشكل مخالف للتعليمات إلى تقصير عمره وزيادة المخاطر الأمنية.

تحذيرات السلامة الخاصة بالجهاز

- لا تضع في حاوية مُغذّي الحيوانات الأليفة أي شيء غير طعام جاف للحيوانات الأليفة. خلاف ذلك قد يتعطّل المُغذّي، بل وقد يعرّض سلامة حيوانك الأليف للخطر.
- لا تضع أطعمة معلبة أو رطبة داخل المُغذّي.
- لا تقُم بتفكيك الجهاز بنفسك.
- لا تستبدل أي جزء من مُغذّي الحيوانات الأليفة بنفسك.
- إذا تعطل الجهاز أو تضررت ملحقاته فلا تحاول إصلاحه بنفسك. راجع فورًا مركز خدمة Fakir المعتمد لمعالجة المشكلة.
- عند عدم استخدام الجهاز أو أثناء تنظيفه، افصل القابس وأوقف تشغيل الطاقة.
- إذا كان القابس رطبًا، أوقف القاطع بدلًا من سحب القابس من المقبس.
- لا يُنصح باستخدام مُغذّي الحيوانات الأليفة للحيوانات الأصغر من ثلاثة أشهر.
- لمنع حيوانك الأليف من إسقاط المُغذّي، يُنصح بوضعه على سطح مستوٍ مسنودًا إلى زاوية أو جدار.
- امنع حيواناتك الأليفة من مضغ سلك الطاقة.

تحذير!

- لا تضع مُغذّي الحيوانات الأليفة في مكان ذي درجة حرارة مرتفعة. يجب أن تكون درجة الحرارة بين -10 °C و40 °C.
- لإمداد الطاقة بالبطاريات استخدم بطاريات قلوية مقاس D. لا تستخدم بطاريات قابلة لإعادة الشحن.
- افحص البطاريات بانتظام. وفي حال السفر، استبدل البطاريات بأخرى جديدة قبل المغادرة.
- لا ترفع الجهاز مباشرة من الغطاء أو حاوية الطعام أو وعاء الطعام. ارفعه وهو في وضع قائم من قاعدته ممسكًا من الجانبين للرفع والنقل.
- القطر المتوافق لحبيبات الطعام الجاف هو 2–12 مم. قد تعلق الحبيبات الأكبر حجمًا أو تسد فتحة إخراج الطعام.

اقرأ قواعد السلامة وتعليمات الاستخدام في دليل المستخدم هذا بعناية.
احتفظ بهذا الدليل لاستخدامه في المستقبل.

فتح العلبة

- قبل الاستخدام الأول، قم بإخراج الجهاز والإكسسوارات من العلبة وتحقق من وجود أي أضرار أو عيوب. إذا كان الجهاز تالفًا أو معيبًا، لا تستخدمه واتصل بخدمة الصيانة المعتمدة من Fakir.
- يجب أن يتم الإصلاح فقط من قبل مراكز الخدمة المعتمدة من Fakir.
- قد يكون الإصلاح من قبل أشخاص غير معتمدين ضارًا للمستخدم.

تحذير!

لا تستخدم منتجًا معيبًا أو تالفًا.

محتويات العلبة

- وعاء طعام ذكي ×1
- محول طاقة ×1
- سلك طاقة ×1
- دليل الاستخدام وبطاقة الضمان ×1

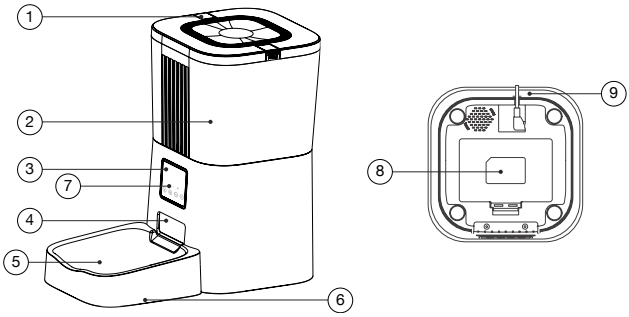
معلومات تقنية

- مصدر الطاقة : محول DC 5V/1A - 3× بطارية AAA
- سعة حاوية الطعام : 4 لتر
- محول الطاقة : مدخل AC 110–240V، مخرج DC 5V
- الوزن الإجمالي : 1.75 كغ

ملاحظة!

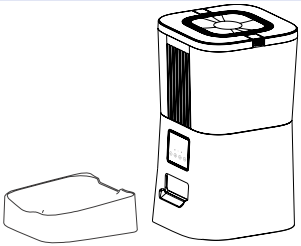
القيم الموضحة على الجهاز أو في الوثائق المطبوعة الأخرى المرفقة بالمنتج تم الحصول عليها في ظروف مختبرية وفقًا للمعايير ذات الصلة. قد تتغير هذه القيم حسب استخدام المنتج وظروف البيئة.

تقديم أجزاء المنتج



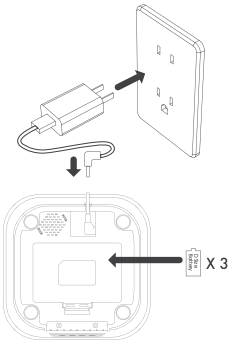
1. قفل فتح حاوية الطعام
2. حاوية الطعام
3. لوحة التحكم
4. فتحة خروج الطعام
5. وعاء من الفولاذ المقاوم للصدأ
6. وعاء بلاستيكي
7. مكبّر صوت
8. حجرة البطاريات
9. مسار/فتحة السلك

تعليمات الاستخدام



التركيب

1. أخرج جهاز توزيع الطعام من العلبة.
2. ضع الجهاز على سطح مستوٍ ومناسب.
3. ثبّت وعاء الطعام في الجزء السفلي من الجهاز.



توصيل الطاقة

1. وصّل محول 1A/5V بمقبس الكهرباء وشغّل الجهاز.
2. يمكنك تركيب 3× بطاريات من نوع AAA في حجرة البطارية الموجودة في الجزء السفلي من الجهاز لتوفير طاقة احتياطية في حال انقطاع الكهرباء (وهو غير إلزامي).
3. إضاءة مؤشر LED تدل على أن الجهاز يعمل.

مؤشرات إضاءة LED

الضوء الأزرق:

وميض سريع: وضع الاتصال السريع عبر Wi-Fi.

وميض بطيء (كل 3 ثوانٍ): وضع نقطة الاتصال (Hotspot).

ثابت: تم الاتصال بالشبكة بنجاح.

عند تشغيل الجهاز: ثابت لمدة 6 ثوانٍ (الانتقال بين وضعي Wi-Fi/AP).

الضوء الأحمر:

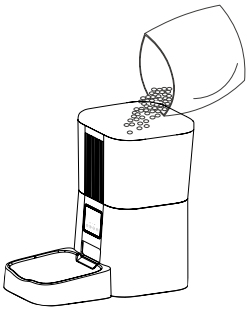
وميض: خطأ في مفتاح الحد (المحرّك لا يدور).

أثناء القفل/إلغاء القفل: يومض مرتين.

عند تشغيل الجهاز: ثابت لمدة 6 ثوانٍ (الانتقال بين وضعي Wi-Fi/AP).

ملاحظة!

- البطاريات غير مشمولة ضمن محتويات العلبة.
- تأكّد من نظافة وجفاف جميع الأجزاء تمامًا قبل تشغيل الجهاز.



ملء حاوية الطعام

1. املأ الحاوية بطعام جاف.
2. أغلق الغطاء؛ سيثبت تلقائيًا بفضل وزنه.

ملاحظة!

- لا تضع أطعمة معلبة أو رطبة داخل الحاوية.
- الحجم الموصى به لحبيبات الطعام: بين 2 و13 مم.

أزرار الإعداد

تسجيل الصوت

1. اضغط مع الاستمرار على زر التسجيل لمدة ثانية واحدة؛ عند سماع صوت "دي" يبدأ التسجيل.
2. الحد الأقصى لمدة التسجيل 10 ثوانٍ. عند إفلات الزر ستسمع "دي دي" بما يفيد نجاح الحفظ.
3. إن لم تكن راضيًا عن التسجيل، أعد العملية لتسجيل رسالة جديدة فوق السابقة.



ملاحظة!

- يُعاد تشغيل التسجيل عند الضغط على زر التسجيل.
- يُشغَّل التسجيل تلقائيًا عند صرف الوجبة.

زر القفل/إلغاء القفل

- عندما يكون القفل مفتوحًا، اضغط مع الاستمرار لمدة 6 ثوانٍ. سيومض المؤشر الأحمر مرتين ويتم قفل الجهاز.
- أعد الضغط مع الاستمرار لمدة 6 ثوانٍ لفتح القفل؛ سيومض الضوء الأحمر مرتين.



التغذية اليدوية

عند الضغط القصير على زر التغذية، يتم صرف حصة واحدة من الطعام.

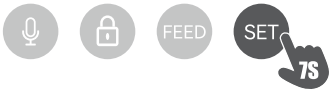


ملاحظة!

التغذية اليدوية لا تؤثر في برنامج التغذية الآلي المجدول.

إعادة الضبط

- تبديل وضع تهيئة الشبكة: عند تشغيل الجهاز ولم يتم تهيئة الشبكة، يومض الضوء الأزرق بسرعة (وضع الاتصال السريع عبر Wi-Fi).
- اضغط مع الاستمرار على زر SET لمدة 7 ثوانٍ حتى تسمع ثلاث صفارات قصيرة.
- سيضيء المؤشر الأحمر/الأزرق لمدة 6 ثوانٍ ثم يبدأ بالوميض البطيء (وضع تهيئة نقطة الاتصال).
- كرّر العملية للتبديل بين وضعي الشبكة.
- عند قفل الجهاز يمكنك الضغط مع الاستمرار على زر SET لإعادته إلى إعدادات المصنع.



ملاحظة!

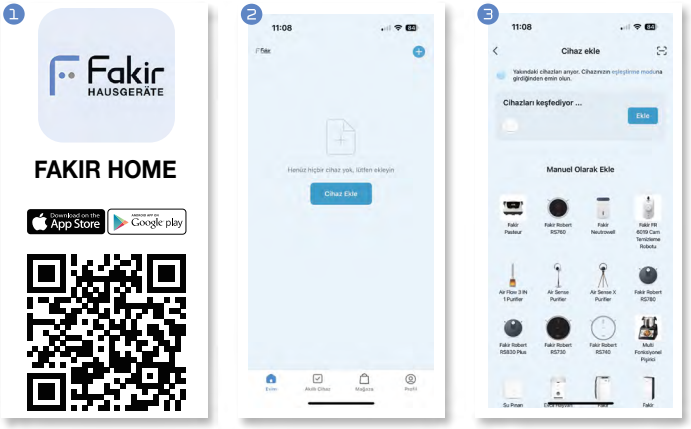
- في وضع القفل لا يعمل زر التغذية؛ لبدء الاستخدام العادي يجب فتح القفل.
- الإجراءات المنفَّذة عبر التطبيق لا تتأثر حتى عند قفل الجهاز.

تنظيف الجهاز وصيانته

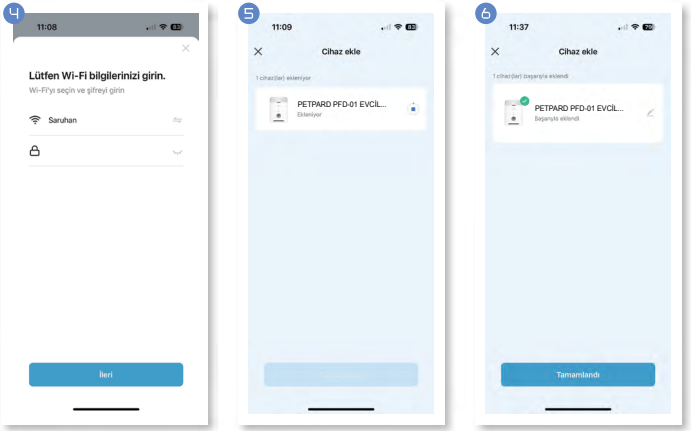
- احرص على تنظيف الجهاز دوريًا للحفاظ على صحة حيوانك الأليف. عند اتساخ حاوية الطعام وتراكم الطعام، انزع غطاء الحاوية ونظّفها.
- امسح قاعدة الجهاز ولوحة التحكم بقطعة قماش ناعمة مبللة قليلًا. لا تبلّل هذه الأجزاء بالماء ولا تغسل الجهاز بالماء أبدًا.
- لا تضع المنتج في غسالة الصحون؛ قد يسبب ذلك ضررًا دائمًا.

ربط تطبيق FakirHome

1. قم بتثبيت تطبيق FakirHome.
2. فعّل البلوتوث على هاتفك وامنح الأذونات اللازمة، ثم قرّب الهاتف من الجهاز واضغط "إضافة جهاز" للعثور عليه.
3. لتمكين Wi-Fi اضغط الزر المخصّص " 🔒 "لمدة 10 ثوانٍ تقريبًا. انتظر حتى يكتشف التطبيق الجهاز تلقائيًا ثم اضغط "إضافة".

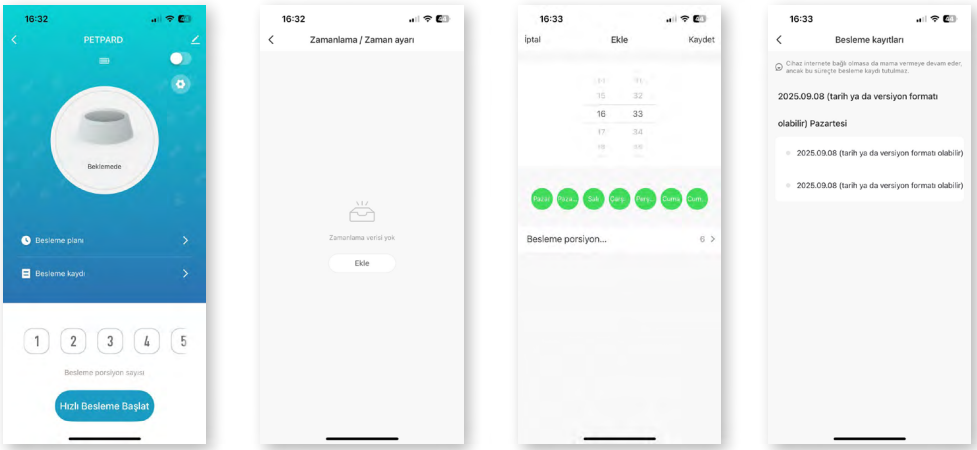


4. أدخل كلمة مرور شبكة Wi-Fi.
5. انتظر حتى يتصل الجهاز بالشبكة.
6. تم إكمال التثبيت.



7. بعد اكتمال الإعداد، ادخل إلى الشاشة الرئيسية لاختيار الوجبات والحصص، ويمكنك صرف طعام فورًا عبر زر "بدء تغذية سريعة". من قسم "خطة التغذية" في الشاشة الرئيسية يمكنك إنشاء جدول للتغذية.

8. اضبط الأوقات وعدد الوجبات حسب عادات أكل حيوانك الأليف، ويمكنك تحديد أيام الأسبوع من الإثنين إلى الأحد لكل يوم.



تخزين الجهاز

- في حالة عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة، يجب تخزين بشكل دقيق.
- تأكد من أن الجهاز غير متصل وأن الأجزاء جافة تمامًا.
- يجب الاحتفاظ بالجهاز في مكان بعيد عن متناول الأطفال.

إعادة التدوير

عند انتهاء عمر منتجك، اتبع الخطوات التالية لإعادة التدوير بشكل صحيح:

- قطع كابل الجهاز لجعله غير قابل للاستخدام.
- تخلص من الجهاز في صناديق النفايات المخصصة لهذه الأجهزة وفقًا للقوانين السارية في بلدك.
- لا ينبغي التخلص من النفايات الكهربائية مع النفايات المنزلية.
- ضع الجهاز في صناديق النفايات المخصصة للنفايات الكهربائية.
- التغليف المصنوع للجهاز من مواد قابلة لإعادة التدوير.
- تخلص من مواد التعبئة في صناديق إعادة التدوير المناسبة.
- يتوافق الجهاز مع توجيهات WEEE (النفايات الكهربائية والإلكترونية).

ملاحظة!

- تحقق مما إذا كنت تستطيع إصلاح المشكلة أو العطل بنفسك قبل الاتصال بخدمة العملاء. لذلك، يُرجى الرجوع إلى قسم "**استكشاف الأخطاء وإصلاحها**". إذا لم تتمكن من حل المشكلة أو العطل، اتصل بخدمة العملاء.
- قبل الاتصال، يُرجى تجهيز اسم الطراز ورقم المنتج التسلسلي.
- يمكنك العثور على هذه المعلومات على ملصق نوع المنتج.

رقم المساعدة: +902124440241

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

تمت مراجعة جهازك للتحقق من جودة لتجنب أي عيوب. ومع ذلك، إذا لم يعمل الجهاز لأي سبب من الأسباب، حاول الحلول المدرجة في الجدول التالي قبل الاتصال بخدمة الصيانة المعتمدة من Fakir.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
لا يمكن تهيئة المُغذّي.	كلمة مرور Wi-Fi تحتوي على حروف خاصة أو تتجاوز 12 محرفًا.	استخدم حروفًا وأرقامًا فقط وحدّد كلمة مرور أقصر من 12 محرفًا.
	استخدام شبكة Wi-Fi بتردد 5GHz.	بدّل إلى شبكة 2.4GHz.
	تعارض برمجي في الهاتف.	أعد تشغيل الهاتف، أغلق التطبيقات غير الضرورية، ثم فعّل البلوتوث وخدمة الموقع وأعد المحاولة.
المُغذّي لا يوزّع الطعام بشكل صحيح أو لا يعمل.	امتلاء صينية الطعام أو انسداد فتحة إخراج الطعام.	أفرغ الصينية ونظّف فتحة الإخراج.
	مشكلة في البطاريات (عند استخدام طاقة البطاريات).	افحص البطاريات واستبدلها إذا لزم الأمر.
المُغذّي يظهر دون اتصال.	المسافة كبيرة بين الجهاز والموجّه.	انقل الجهاز إلى مكان أقرب إلى الموجّه.
	وجود عوائق تُضعف الإشارة.	أزل الأجسام التي تعيق الإشارة بين الجهاز والموجّه.
لا يستجيب عند التشغيل.	الجهاز غير موصول بالكهرباء أو المفتاح مغلق.	وصّل الجهاز بالمقبس وشغّل المفتاح.
	تلف محول الطاقة أو الكابل.	افحص المحول والكابل، واتصل بخدمة العملاء عند الحاجة.

الشحن

لتجنب تلف الجهاز، اتبع هذه الخطوات لنقل جهازك بأمان:

- نقل الجهاز في التعبئة الأصلية.
- إذا لم تكن التعبئة الأصلية متاحة، استخدم تغليفًا مناسبًا وناعمًا يحمي الجهاز.

دستورالعمل‌های استفاده 71
معنی نمادها 71
مسئولیت 71
اعلام تطابق CE 71
محدوده استفاده 71
استفاده غیرمجاز 72
هشدارهای ایمنی 72
هشدارهای ایمنی خاص برای دستگاه 73
باز کردن جعبه 74
محتویات جعبه 74
اطلاعات فنی 74
معرفی قطعات دستگاه 75
توضیحات دکمه‌ها 75
نصب دستگاه 76
اپر کردن مخزن غذا 77
وضعیت چراغ‌های نشانگر 79
تمیز کردن و حفاظت از دستگاه 79
اتصال به اپلیکیشن FakirHome 79
نگهداری دستگاه 80
بازیافت 80
رفع مشکلات 81
حمل و نقل 81

مشتری گرامی،

امیدواریم از استفاده از محصول خود لذت ببرید. از اینکه **Fakir Hausgeräte**، شرکت پیشرو در فناوری‌های نوآورانه، را انتخاب کرده‌اید، سپاسگزاریم. لطفاً قبل از استفاده از محصول، این راهنمای کاربر را به دقت مطالعه کرده و برای مراجعه در آینده نگهداری کنید.ل.

دستورالعمل‌های استفاده

این دستورالعمل‌ها برای استفاده صحیح و ایمن از دستگاه تهیه شده است. برای امنیت خود و دیگران، لطفاً قبل از روشن کردن دستگاه، راهنمای کاربر را مطالعه کنید.

معنی نمادها

در این راهنمای کاربر نمادهای زیر را خواهید دید:

هشدار!

این نماد نشان‌دهنده خطراتی است که ممکن است منجر به جراحت یا مرگ شود.

توجه!

این نماد نشان‌دهنده خطراتی است که ممکن است باعث آسیب یا خرابی محصول شود.

یادداشت!

شامل اطلاعات مهم و مفید است.

مسئولیت

شرکت Fakir Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş. هیچگونه مسئولیتی در قبال آسیب‌ها یا تعمیراتی که خارج از مراکز خدمات مجاز Fakir انجام شده یا استفاده نادرست از دستگاه که ناشی از عدم رعایت دستورالعمل‌های موجود در این راهنمای کاربر باشد، نمی‌پذیرد.

اعلام تطابق CE

این دستگاه کاملاً مطابق با دستورالعمل‌های اتحادیه اروپا EU/2014/30 در زمینه سازگاری الکترومغناطیسی و EU/2014/35 در زمینه ولتاژ پایین است. این محصول دارای علامت CE روی برچسب مدل دستگاه است.

محدوده استفاده

مدل محصول برای استفاده خانگی طراحی شده است. مناسب برای استفاده در محیط‌های کاری یا صنعتی نمی‌باشد. در صورت بروز هرگونه عیب ناشی از این نوع استفاده، خدمات ما تحت پوشش گارانتی نخواهد بود.

استفاده غیرمجاز

در موارد زیر، استفاده غیرمجاز می‌تواند منجر به آسیب به دستگاه یا ایجاد جراحات شود:

- **قابلیت‌های محدود و نظارت:** این دستگاه نباید توسط افراد (شامل کودکان) با قابلیت‌های فیزیکی، حسی، یا ذهنی محدود یا کمبود تجربه و/یا دانش استفاده شود، مگر اینکه تحت نظارت یک شخص مسئول باشند یا دستورالعمل‌های استفاده ایمن از دستگاه را دریافت کرده باشند. کودکان باید تحت نظارت قرار گیرند تا مطمئن شوید که با دستگاه بازی نمی‌کنند.
- **استفاده با قابلیت‌های محدود:** دستگاه می‌تواند توسط کودکان ۸ ساله و بالاتر و افرادی با قابلیت‌های فیزیکی، حسی، یا ذهنی محدود یا کمبود تجربه و دانش تنها در صورت نظارت و دریافت دستورالعمل‌های استفاده ایمن و درک خطرات احتمالی استفاده شود.
- **مواد بسته‌بندی:** مواد بسته‌بندی مانند کیسه‌ها را از دسترس کودکان دور نگه دارید. خطر خفگی وجود دارد!
- **تمیز کردن و نگهداری:** کودکان زیر ۸ سال نباید دستگاه را تمیز یا نگهداری کنند مگر اینکه تحت نظارت باشند.
- **ایمنی دستگاه و کابل:** دستگاه و کابل آن را از دسترس کودکان زیر ۸ سال دور نگه دارید. کودکان باید تحت نظارت قرار گیرند تا مطمئن شوید که با دستگاه بازی نمی‌کنند. دستگاه‌های برقی اسباب‌بازی برای کودکان نیستند. بنابراین، دستگاه را در مکانی دور از دسترس کودکان استفاده و نگهداری کنید. ممکن است کودکان از خطرات مربوط به استفاده از دستگاه‌های برقی آگاه نباشند. اطمینان حاصل کنید که سیم برق از دستگاه آویزان نباشد.

هشدارهای ایمنی

هنگام استفاده از دستگاه برقی، همیشه باید اقدامات احتیاطی زیر را برای جلوگیری از آتش‌سوزی، برق‌گرفتگی و صدمات شخصی انجام دهید:

- **راهنمای کاربر را بخوانید:** اطلاعات موجود در راهنمای کاربر را با دقت بخوانید و آن را نگه دارید. اگر دستگاه را به شخص دیگری می‌دهید، فراموش نکنید که راهنما را نیز به همراه آن بدهید.
- **اولین استفاده:** وقتی محصول را از بسته‌بندی آن خارج می‌کنید، اطمینان حاصل کنید که تمام لوازم جانبی و قطعات کامل هستند. اگر قطعه‌ای در جعبه نیست، به نزدیک‌ترین مرکز خدمات مجاز Fakir مراجعه کنید. کیسه‌های محافظ لوازم جانبی و قطعات را برای جلوگیری از خطر خفگی دور از دسترس کودکان و نوزادان نگه دارید.
- **وضعیت دستگاه را بررسی کنید:** اگر فکر می‌کنید دستگاه، بدنه، کابل یا دوشاخه آن مشکلی دارد، دستگاه را روشن نکنید و به نزدیک‌ترین مرکز خدمات مجاز Fakir مراجعه کنید.
- **ایمنی کابل و دوشاخه:** اگر کابل برق یا دوشاخه دچار نقص یا آسیب شده است، از دستگاه استفاده نکنید. دستگاه را با کابل تمدید استفاده نکنید و اطمینان حاصل کنید که کابل برق با منبع گرما یا

لبه‌های تیز تماس نداشته باشد. هنگام جدا کردن دوشاخه از پریز، همیشه دوشاخه را از پریز بکشید. کابل را نکشید و دستگاه را از کابل بلند نکنید.

- **ایمنی کودکان:** دستگاه خود را هرگز زمانی که به پریز برق متصل است بدون نظارت رها نکنید. به کودکان اجازه ندهید بدون نظارت با دستگاه بازی کنند. کابل برق دستگاه را در جایی که کودکان به آن دسترسی ندارند نگه دارید. دستگاه‌های برقی اسباب‌بازی کودکان نیستند.
- **استفاده از دستگاه:** از دستگاه در فضای باز استفاده نکنید. دستگاه شما ممکن است تحت تأثیر خاک یا باران قرار گیرد. دستگاه خود را در آب فرو نبرید و از باران یا رطوبت محافظت کنید. دستگاه با نیروی برق کار می‌کند و خطر برق‌گرفتگی وجود دارد. بنابراین، هرگز با دست‌های خیس به دوشاخه دست نزنید. از دستگاه برای تمیز کردن مواد قابل اشتعال یا انفجاری (مانند بنزین یا الکل)، اشیاء سوزان یا دودکننده (مانند سیگار، کبریت یا خاکستر داغ) استفاده نکنید.
- **تعمیر و نگهداری:** قبل از تمیز کردن و نگهداری دستگاه، دوشاخه را از پریز برق بکشید و بگذارید دستگاه خنک شود.
- **محدودیت‌های استفاده:** از دستگاه برقی فقط برای مقاصد مشخص شده استفاده کنید. استفاده از دستگاه برخلاف دستورالعمل‌ها ممکن است عمر دستگاه را کاهش دهد و خطرات ایمنی ایجاد کند.

هشدارهای ایمنی اختصاصی

- در مخزن غذای دستگاه غذاده حیوان خانگی چیزی جز غذای خشک حیوان قرار ندهید. در غیر این صورت ممکن است دستگاه خراب شود و حتی ایمنی حیوان خانگی‌تان را به خطر بیندازد.
- غذای کنسروی یا غذای مرطوب در دستگاه غذاده حیوان قرار ندهید.
- دستگاه را خودتان باز نکنید.
- قطعات دستگاه غذاده حیوان را خودتان تعویض نکنید.
- اگر دستگاه کار نکرد یا لوازم جانبی آن آسیب دید، تلاش نکنید آن را خودتان تعمیر کنید. فوراً به خدمات مجاز Fakir مراجعه کرده و مشکل را حل کنید.
- هنگام تمیز کردن یا زمانی که از دستگاه استفاده نمی‌کنید، دوشاخه را از برق بکشید و دستگاه را خاموش کنید.
- اگر دوشاخه مرطوب است، به‌جای بیرون کشیدن آن از پریز، کلید برق را خاموش کنید.
- دستگاه غذاده حیوان برای حیوانات خانگی زیر سه ماه توصیه نمی‌شود.
- برای جلوگیری از واژگون شدن دستگاه توسط حیوان خانگی، توصیه می‌شود آن را روی سطحی صاف و نزدیک گوشه یا دیوار قرار دهید.
- مانع شوید حیوان خانگی‌تان کابل برق را بجود.

هشدار!

- دستگاه غذاده حیوان خانگی را در مکان با دمای بالا قرار ندهید. دما باید بین 10°C- تا 40°C باشد.
- برای منبع تغذیه از باتری آلکالاین سایز D استفاده کنید. از باتری‌های قابل شارژ استفاده نکنید.
- باتری را به طور مرتب بررسی کنید. در صورت رفتن به تعطیلات، باتری را با یک باتری جدید تعویض کنید.
- دستگاه غذاده حیوان خانگی را مستقیماً از درپوش، مخزن غذا یا کاسه غذا بلند نکنید. دستگاه را در حالت عمودی نگه داشته و از دو طرف قسمت پایه بلند کرده و حمل کنید.
- قطر غذای خشک سازگار با دستگاه بین 2 تا 12 میلی‌متر است. غذای خشک بزرگ‌تر ممکن است گیر کند یا خروجی غذا را مسدود کند.

قوانین ایمنی و دستورالعمل‌های استفاده را به دقت در این راهنمای کاربر مطالعه کنید.
این راهنمای کاربر را برای استفاده‌های آینده نگهداری کنید.

باز کردن جعبه

- قبل از استفاده اولیه، دستگاه و لوازم جانبی را از جعبه خارج کرده و از نظر آسیب‌دیدگی یا عیب بررسی کنید. اگر دستگاه آسیب‌دیده یا معیوب است، از آن استفاده نکنید و به سرویس مجاز Fakir مراجعه کنید.
- تعمیر باید تنها توسط مراکز خدمات مجاز Fakir انجام شود.
- تعمیر توسط افراد غیرمجاز ممکن است برای کاربر مضر باشد.

هشدار!

از استفاده از محصول معیوب یا آسیب‌دیده خودداری کنید.

محتویات جعبه

- ظرف غذای هوشمند 1×
- آداپتور برق 1×
- کابل برق 1×
- دفترچه راهنما و گواهی ضمانت 1×

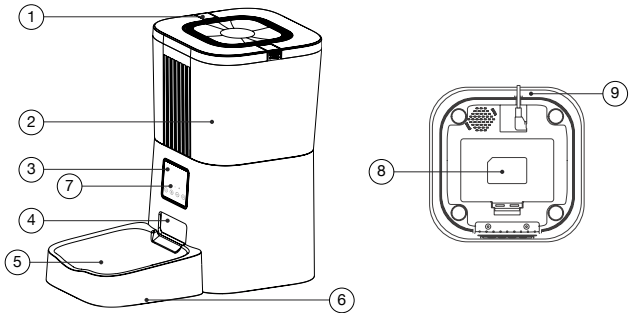
اطلاعات فنی

- منبع تغذیه : ۳ - DC 5V/1A× باتری AAA
- ظرفیت مخزن غذا : 4L لیتر
- آداپتور برق : ورودی AC 110-240V، خروجی DC 5V
- وزن ناخالص (گ.و) : 1.75 کیلوگرم

یادداشت!

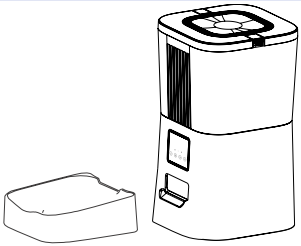
مقادیر ذکر شده بر روی دستگاه یا در مستندات چاپی دیگر همراه با محصول، در شرایط آزمایشگاهی و بر اساس استانداردهای مربوطه به دست آمده است. این مقادیر ممکن است بسته به استفاده از محصول و شرایط محیطی تغییر کند.

معرفی قطعات دستگاه



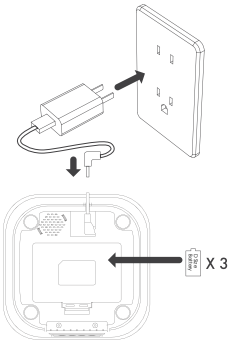
1. قفل باز کردن مخزن غذا
2. مخزن غذا
3. پنل کنترل
4. خروجی غذا
5. کاسه استیل ضدزنگ
6. کاسه پلاستیکی
7. بلندگو
8. محفظه باتری
9. محفظه کابل

دستورالعمل استفاده



نصب

1. دستگاه غذا را از جعبه خارج کنید.
2. دستگاه را روی سطحی صاف و مناسب قرار دهید.
3. ظرف غذا را به قسمت زیرین دستگاه محکم کنید.



اتصال برق

1. آداپتور 5V/1A را به پریز وصل کنید و دستگاه را روشن کنید.
2. می‌توانید 3× باتری نوع AAA را در محفظه باتری واقع در قسمت زیرین دستگاه قرار دهید تا در صورت قطع برق، منبع تغذیه پشتیبان فراهم شود (الزامی نیست).
3. روشن شدن چراغ LED نشان می‌دهد که دستگاه در حال کار است.

چراغ‌های نشانگر- LED

چراغ آبی:

چشمک‌زن سریع: حالت اتصال سریع Wi-Fi

چشمک‌زن آهسته (هر 3 ثانیه یک بار): حالت شبکه Hotspot

روشن ثابت: اتصال شبکه موفقیت‌آمیز

هنگام روشن شدن دستگاه: به مدت 6 ثانیه به طور ثابت روشن می‌ماند تغییر حالت (Wi-Fi/AP)

چراغ قرمز:

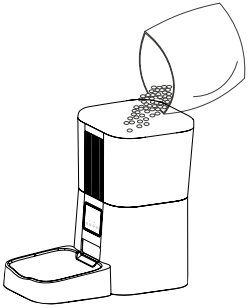
چشمک‌زن: خطای کلید حد (موتور نمی‌چرخد)

قفل/باز کردن قفل: 2 بار چشمک می‌زند

هنگام روشن شدن دستگاه: به مدت 6 ثانیه به طور ثابت روشن می‌ماند تغییر حالت (Wi-Fi/AP)

توجه!

- باتری در محتوای جعبه وجود ندارد.
- پیش از روشن کردن دستگاه مطمئن شوید که تمام قطعات تمیز و کاملاً خشک هستند.



پر کردن مخزن غذا

1. غذای خشک را داخل مخزن غذا بریزید.
2. درپوش را ببندید، درپوش با اثر وزن خود به‌طور خودکار در جای خود قرار می‌گیرد.

توجه!

- کنسرو، غذای مرطوب یا خیس قرار ندهید.
- اندازه پیشنهادی دانه‌های غذا بین 2 تا 13 میلی‌متر است.

دکمه‌های تنظیمات

ضبط صدا

1. دکمه ضبط را به مدت 1 ثانیه نگه دارید، با شنیدن صدای «دی» ضبط آغاز می‌شود.
2. مدت زمان ضبط حداکثر 10 ثانیه است. هنگامی که دکمه را رها کنید، با شنیدن صدای «دیدی» موفقیت‌آمیز بودن ضبط اعلام می‌شود.
3. اگر ضبط را نپسندیدید، می‌توانید با تکرار همان عملیات، روی ضبط قبلی یک ضبط جدید انجام دهید.



توجه!

- ضبط، با فشردن دکمه ضبط پخش می‌شود.
- ضبط، هنگام دادن غذا به‌طور خودکار پخش می‌شود.

دکمه قفل / باز کردن قفل

- هنگامی که دستگاه در حالت باز بودن قفل است، دکمه را به مدت 6 ثانیه نگه دارید. چراغ نشانگر قرمز دو بار چشمک می‌زند و دستگاه قفل می‌شود.
- دوباره دکمه را 6 ثانیه نگه دارید، چراغ قرمز دو بار چشمک می‌زند و قفل دستگاه باز می‌شود.



تغذیه دستی (Feed)

با فشردن کوتاه دکمه تغذیه، 1 پرس غذا داده می‌شود.



توجه!

تغذیه دستی، برنامه تغذیه خودکار برنامه‌ریزی‌شده را تحت تأثیر قرار نمی‌دهد.

بازنشانی (Reset)

- تغییر حالت پیکربندی شبکه: وقتی دستگاه روشن است و شبکه پیکربندی نشده، چراغ نشانگر آبی به‌سرعت چشمک می‌زند (.حالت اتصال سریع Wi-Fi)
- دکمه SET را به مدت 7 ثانیه نگه دارید. سه بوق کوتاه شنیده می‌شود.
- چراغ نشانگر قرمز/آبی به مدت 6 ثانیه روشن می‌ماند، سپس شروع به چشمک زدن آهسته می‌کند (حالت پیکربندی شبکه Hotspot)
- برای جابه‌جایی بین دو حالت شبکه، همین عملیات را تکرار کنید.
- هنگامی که دستگاه قفل است، می‌توانید با نگه داشتن دکمه SET آن را به تنظیمات کارخانه بازگردانید.



توجه!

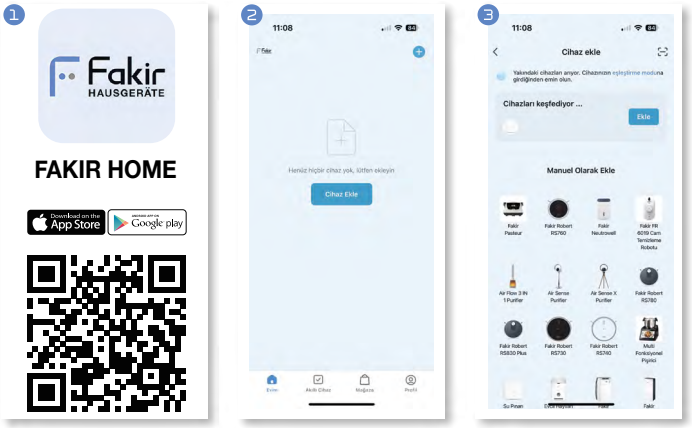
- در حالت قفل، دکمه تغذیه عمل نمی‌کند، برای استفاده عادی باید قفل باز شود.
- عملیاتی که از طریق برنامه (APP) انجام می‌شود، حتی در صورت قفل بودن دستگاه تحت تأثیر قرار نمی‌گیرد.

تمیزکاری و نگهداری دستگاه

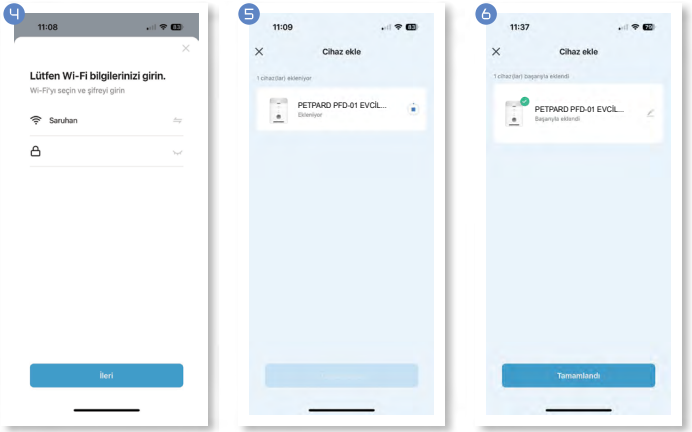
- برای حفظ سلامتی حیوان خانگی‌تان، لطفاً دستگاه را به‌طور منظم تمیز کنید. هنگامی که در مخزن غذا آلودگی یا غذای زیادی جمع شد، می‌توانید درپوش مخزن را برداشته و آن را تمیز کنید.
- قسمت زیرین دستگاه و پنل کنترل را با یک پارچه نرم و مرطوب پاک کنید. این بخش را با آب خیس نکنید و به‌هیچ‌وجه با آب نشویید.
- دستگاه را داخل ماشین ظرف‌شویی قرار ندهید، در غیر این صورت ممکن است به‌طور دائمی آسیب ببیند!

اتصال برنامه FakirHome

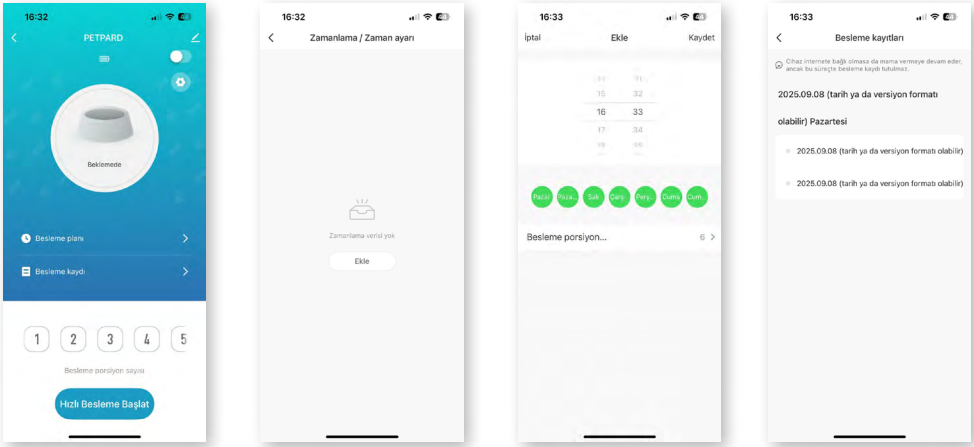
1. برنامه FakirHome را نصب کنید.
2. ابتدا بلوتوث تلفن را روشن کرده و اجازه‌های لازم را بدهید، سپس تلفن را نزدیک دستگاه نگه دارید. برای یافتن دستگاه روی «افزودن دستگاه» کلیک کنید.
3. برای فعال کردن Wi-Fi دکمه " 🔒 " را حدود 10 ثانیه فشار دهید. منتظر بمانید تا دستگاه به‌صورت خودکار شناسایی شود، برای افزودن روی «افزودن» کلیک کنید.



4. رمز عبور Wi-Fi را وارد کنید.
5. منتظر بمانید تا دستگاه به شبکه متصل شود.
6. راه‌اندازی کامل شد.



7. پس از ورود به صفحه اصلی می‌توانید وعده‌ها و اندازه‌ی هر پرس را انتخاب کنید. با کلیک روی دکمه‌ی «شروع تغذیه سریع» می‌توانید بلافاصله غذا بدهید. از بخش «برنامه تغذیه» در صفحه اصلی نیز می‌توانید زمان‌بندی تغذیه را تنظیم کنید.
8. بر اساس عادات غذایی حیوان خانگی‌تان می‌توانید ساعت و تعداد وعده‌ها را تنظیم کنید. برای هر روز از دوشنبه تا یکشنبه امکان انتخاب وجود دارد.



نگهداری دستگاه

- اگر قصد ندارید برای مدت طولانی از دستگاه استفاده کنید، آن را در جای خشک و خنک نگهداری کنید.
- مطمئن شوید که دستگاه از برق جدا شده و قطعات آن کاملاً خشک شده است.
- دستگاه را دور از دسترس کودکان قرار دهید.

بازیافت

هنگامی که عمر محصول شما به پایان رسید، مراحل زیر را برای بازیافت صحیح دنبال کنید:

- کابل دستگاه را قطع کرده و آن را غیرقابل استفاده کنید.
- دستگاه را در سطل‌های زباله مخصوص این نوع دستگاه‌ها طبق قوانین جاری کشور خود قرار دهید.
- زباله‌های الکتریکی نباید با زباله‌های خانگی دفع شوند.
- دستگاه را در سطل‌های زباله الکتریکی قرار دهید.
- بسته‌بندی دستگاه از مواد قابل بازیافت ساخته شده است.
- مواد بسته‌بندی را در سطل‌های مناسب بازیافت قرار دهید.
- دستگاه با دستورالعمل‌های WEEE (پسماندهای الکتریکی و الکترونیکی) مطابقت دارد.

یادداشت!

- قبل از تماس با خدمات مشتری، بررسی کنید که آیا می‌توانید مشکل یا عیب را خودتان برطرف کنید. برای این کار، لطفاً به بخش "رفع مشکلات" مراجعه کنید. اگر نتوانستید مشکل یا عیب را حل کنید، با خدمات مشتری تماس بگیرید.
- قبل از تماس، لطفاً نام مدل و شماره سریال محصول را آماده داشته باشید.
- این اطلاعات را می‌توانید روی برچسب نوع محصول پیدا کنید.
- خط کمک: +902124440241

رفع مشکلات

دستگاه شما تحت بررسی کیفیت برای جلوگیری از هرگونه عیب قرار گرفته است. با این حال، اگر دستگاه به هر دلیلی کار نمی‌کند، قبل از مراجعه به سرویس مجاز Fakir، سعی کنید راه‌حل‌های موجود در جدول زیر را امتحان کنید.

ایراد	علت احتمالی	راه‌حل
خوراک‌دان پیکربندی نمی‌شود..	استفاده از کاراکتر ویژه یا بیش از 12 کاراکتر در رمز عبور WiFi.	فقط با استفاده از حروف و اعداد یک رمز عبور کوتاه‌تر از 12 کاراکتر تعیین کنید.
	استفاده از WiFi G5.	به شبکه WiFi 2.4G متصل شوید.
	تداخل نرم‌افزاری تلفن همراه.	تلفن را دوباره راه‌اندازی کنید، برنامه‌های غیرضروری را ببندید، بلوتوث و موقعیت مکانی را روشن کرده و دوباره برای اتصال تلاش کنید.
خوراک‌دان به‌درستی خوراک نمی‌دهد یا کار نمی‌کند.	سینی خوراک پر است یا خروجی خوراک مسدود شده است.	سینی خوراک را خالی کنید و خروجی خوراک را تمیز نمایید.
	مشکل باتری (اگر از نیروی باتری استفاده می‌شود).	باتری را بررسی کنید و در صورت لزوم آن را تعویض نمایید.
خوراک‌دان آفلاین به نظر می‌رسد.	فاصله بین خوراک‌دان و روتر خیلی زیاد است.	خوراک‌دان را به محل نزدیک‌تری به روتر منتقل کنید.
	موانع سیگنال.	وسایلی را که میان خوراک‌دان و روتر مانع ایجاد می‌کنند بردارید.
خوراک‌دان هنگام روشن شدن واکنشی نشان نمی‌دهد.	خوراک‌دان وصل نیست یا کلید خاموش است.	خوراک‌دان را به پریز وصل کنید و کلید را روشن کنید.
	آداپتور برق یا کابل آسیب دیده است.	آداپتور برق و کابل را بررسی کنید. در صورت لزوم با خدمات مشتری تماس بگیرید.

حمل و نقل

برای جلوگیری از آسیب به دستگاه، مراحل زیر را برای حمل و نقل ایمن دستگاه دنبال کنید:

- دستگاه را در بسته‌بندی اصلی آن حمل کنید.
- اگر بسته‌بندی اصلی موجود نیست، از بسته‌بندی مناسب و نرم برای محافظت از دستگاه استفاده کنید.

Üretici/İthalatçı - Manufacturer / Importer:
Fakir Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.
Saruhan Plaza, Basın Ekspres Yolu, No:39 K.Çekmece / İstanbul, TÜRKİYE
Tel: +90 212 249 70 69
Faks: +90 212 293 39 11
Yetkili Servislerimize www.fakir.com.tr'den ulaşabilirsiniz
Müşteri Hizmetleri: 444 0 241
www.fakir.com.tr

Fakir Hausgeräte GmbH
Industriestraße 6 D-71665 Vaihingen / Enz
Postfach 1480 D-71657 Vaihingen / Enz
Tel.: +49 7042 / 912-0
Fax: +49 7042 / 912-360
www.fakir.de

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve iki (2) yıldır.
2. Satıcı ve üretici/ithalatçı tarafından malın tüketiciye teslim tarihi ve yeri yazılarak kaşelenip imzalanmayan garanti belgeleri geçersizdir.
3. Kullanıcının malı tanıtma ve kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanımlardan kaynaklanan hasar ve arızalar (çizilme, kırılma, kopma, vb.) garanti kapsamı dışındadır. Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığı, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen raporla belirlenir ve bu raporun bir nüshası tüketiciye verilir. Tüketiciler, rapora ilişkin olarak bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir. Belirtilen haller dışında, bütün parçaları dahil olmak üzere malın tamamı garanti süresi boyunca firmamızın garantisi altındadır.
4. Sarf malzemeleri ve kullanıma bağlı olarak eskiyen, yıpranan, kireçlenen, kirlenme nedeniyle işlevini yitiren parçalar ve bu parçaların işlevlerini yitirmesi nedeniyle oluşan hasar ve arızalar, garanti kapsamı dışındadır. Bu parçalar yetkili servislerden ücreti mukabilinde satın alınabilecektir. Yetkili servislerden satın alınmayan parçalar nedeni ile oluşan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
5. Ürüne ilişkin; ürün tanıtımı, montaj işlemleri, teknik kontroller vs. işlemler dâhil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, Yetkili servis dışındaki şahısların müdahalesi durumunda, malın tamamı garanti kapsamı dışındadır.
6. Voltaj düşmesi veya yükselmesinden dolayı veya hatalı elektrik tesisatı nedeniyle meydana gelebilecek arızalar garanti kapsamı dışındadır.
7. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Tüketici, arıza bildirimini; telefon, fax, e-posta, iadeli taahhütlü mektup veya benzeri bir yolla yapabilir. Ancak uyuşmazlık halinde ispat yükü tüketiciye aittir.
8. Malın garanti süresi içerisinde yetkili servis istasyonuna veya satıcıya tesliminden itibaren arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis edecektir. Benzer özelliklere sahip başka bir malın tüketici tarafından istenmemesi halinde üretici veya ithalatçı bu yükümlülükten kurtulur.
9. İş günü; ulusal, resmi ve dini bayram günleri ile yılbaşı, 1 Mayıs ve Pazar günleri dışındaki çalışma günleridir.
10. Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.
11. Malın garanti süresi dışında, servis istasyonları tarafından verilen montaj, bakım ve onarım hizmetiyle ilgili olarak, bir yıl içerisinde aynı arızanın tekrarı halinde tüketiciden herhangi bir isim altında ücret istenemez. Tüketicinin malı kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanmasından kaynaklanan arızalar bu madde kapsamı dışındadır.
12. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, aşağıda sınırlı sayıda sayılan seçimlik haklardan birini kullanabilir:
    a. Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
    b. Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
    c. Aşırı bir masraf gerektirmediği taktirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
    d. İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme
13. Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;
    a. Tüketiciye teslim edildiği tarihten itibaren garanti süresi içinde kalmak kaydıyla tekrar arızalanması,
    b. Tamiri için 29029 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Satış Sonrası Hizmetler Yönetmeliği'nde belirtilen gereken azami sürenin aşılması,
    c. Tamirin mümkün olmadığının yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesini veya ayıp oranında bedel indirimini talep edebilir.
14. Malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması halinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranın bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
15. Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.
16. Satılan mala ilişkin düzenlenen faturalar garanti belgesi yerine geçmez.
17. Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.
18. Tüketiciler şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını tüketici hakem heyetlerine ve tüketici mahkemelerine yapabilirler.

GARANTİ BELGESİ

İMALATÇI / İTHALATÇI FİRMANIN

ÜNVANI : Fakir Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.

MERKEZ ADRESİ : Saruhan Plaza, Basın Ekspres Yolu, No:39 Küçükçekmece, İstanbul / TÜRKİYE

TELEFONU : 0 212 249 70 69

FAKSI : 0 212 251 51 42

FİRMA YETKİLİSİNİN

İMZASI - KAŞESİ :

Fakir HAUSGERÄTE
FAKİR ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.
FAKİR ELECTRICAL APPLIANCES IND. & TRADE INC.
Merkez: Halkalı Merkez Mah. Basın Ekspres Cad. No: 39 Küçükçekmece / İstanbul
Tel: +90 (212) 249 70 69 (PBX) **Faks:** +90 (212) 298 39 11
Mersis No.: 0385051591000018 **İşletme Mrk.** İstanbul
Ticaret Sicil No.:633744 **Boğaziçi Kurumlar V.D.**3850515916

ÜRÜNÜN

CİNSİ : Evcil Hayvan Besleyici

MARKASI : Fakir

MODELİ : PetPard PFD-01

BANDROL VE SERİ NO:

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

GARANTİ SÜRESİ : 2 YIL

AZAMİ TAMİR SÜRESİ : 20 (YİRMİ) İŞ GÜNÜ

SATICI FİRMANIN

ÜNVANI :

ADRESİ :

TELEFONU :

FAKSI :

FATURA TARİH VE NO :

TARİH - KAŞE - İMZA :

Bu belgenin kullanılmasına; 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik uyarınca, T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetim Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.